



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ  
ລັດຖະບານ ເລກທີ 258 /ລບ  
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 24.08.2017

## **ດໍາລັດ ວ່າດ້ວຍ ການຄຸ້ມຄອງຢາປາບສັດຕູພືດ**

- ອີງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍລັດຖະບານ ສະບັບເລກທີ 04/ສພຊ, ລົງວັນທີ 08 ພະຈິກ 2016;
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການປ້ອງກັນ ແລະ ການກັກກັນພືດ (ສະບັບປັບປຸງ) ສະບັບເລກທີ 13/ສພຊ, ລົງວັນທີ 15 ພະຈິກ 2016;
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງເຄມີ ສະບັບເລກທີ 07/ສພຊ, ລົງວັນທີ 10 ພະຈິກ 2016;
- ອີງຕາມໜັງສືສະເໜີ ຂອງລັດຖະມົນຕີກະຊວງກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ສະບັບ ເລກທີ 0482/ກປ, ລົງວັນທີ 12 ພຶດສະພາ 2017.

**ລັດຖະບານ ອອກດໍາລັດ:**

# ໝວດທີ 1 ບົດບັນຍັດທົ່ວໄປ

## ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ

ດຳລັດສະບັບນີ້ ກຳນົດຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງ, ນຳໃຊ້ ແລະ ການຕິດຕາມ ກວດກາການເຄື່ອນໄຫວ ວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດເພື່ອຮັບປະກັນຄຸນນະພາບ, ປະສິດທິພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງຢາປາບສັດຕູພືດ ຕໍ່ ຄົນ, ສັດ, ພືດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແນໃສ່ເຮັດໃຫ້ ການຜະລິດກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ໄປຕາມ ທິດກະສິກຳສະອາດ ສີຂຽວ ຍືນຍົງ, ສາມາດເຊື່ອມໂຍງກັບພາກພື້ນ ແລະ ສາກົນ ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມແຫ່ງຊາດ.

## ມາດຕາ 2 ການຄຸ້ມຄອງຢາປາບສັດຕູພືດ

ການຄຸ້ມຄອງຢາປາບສັດຕູພືດ ແມ່ນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ມາດຕະການ ກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ ແລະ ດຳເນີນທຸລະກິດ ຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມເຕັກນິກວິຊາການ ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມປອດໄພ ຕໍ່ ສຸຂະພາບ, ຊີວິດ, ຊັບສິນ, ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ.

## ມາດຕາ 3 ການອະທິບາຍຄຳສັບ

ຄຳສັບທີ່ນຳໃຊ້ໃນດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. **ຢາປາບສັດຕູພືດ** ໝາຍເຖິງ ທາດ ຫຼື ທາດປະສົມເຄມີ ລວມທັງ ຊີວະພາບ ທີ່ນຳໃຊ້ ເພື່ອຂັບໄລ່, ທຳລາຍ, ຄວບຄຸມສັດຕູພືດ ແລະ ພາຫະນຳເຊື້ອພະຍາດ ຫຼື ເພື່ອຄວບຄຸມການຈະເລີນເຕີບໂຕຂອງພືດ;
2. **ສັດຕູພືດ** ໝາຍເຖິງ ພືດທີ່ບໍ່ຕ້ອງການ, ແມງໄມ້, ສັດ ແລະ ເຊື້ອຈຸລິນຊີ ທີ່ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍແກ່ພືດ, ຜະລິດຕະພັນພືດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ;
3. **ການຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ** ໝາຍເຖິງ ຂະບວນການຮັບຮອງເອົາຢາປາບສັດຕູພືດ ຕາມການປະເມີນຂໍ້ມູນທາງດ້ານ ວິທະຍາສາດ ໃຫ້ເຫັນວ່າຜະລິດຕະພັນນັ້ນມີປະສິດທິພາບ ຕໍ່ເປົ້າໝາຍ

ແລະ ບໍ່ມີຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສຸຂະພາບຂອງຄົນ ຫຼື ສັດ ຫຼື ສິ່ງແວດລ້ອມ ພາຍໃຕ້ ເງື່ອນໄຂຂອງສະຖານທີ່ນໍາໃຊ້;

4. **ເຊື້ອຈຸລິນຊີ** ໝາຍເຖິງ ໄວຣັດ, ແບັກທີເຣຍ, ເຫັດລາ, ກາ ຝາກ ແລະ ເຊື້ອພະຍາດອື່ນ;

5. **ພາຫະນໍາເຊື້ອພະຍາດ** ໝາຍເຖິງ ສິ່ງທີ່ມີຊີວິດໃດໜຶ່ງ ທີ່ ເປັນຕົວນໍາພາເຊື້ອພະຍາດຕິດແປດ ມາສູ່ຄົນ, ສັດ, ພືດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ເປັນຕົ້ນ ສັດ, ພືດ, ແມງສາບ, ຍຸງ;

6. **ຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ຫ້າມນໍາໃຊ້** ໝາຍເຖິງ ຢາປາບສັດຕູ ພືດ ຊຶ່ງຖືກຫ້າມຜະລິດ, ນໍາເຂົ້າ, ຈໍາໜ່າຍ, ນໍາໃຊ້ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວ ອື່ນ ເພື່ອ ປົກປ້ອງສຸຂະພາບຂອງຄົນ, ສັດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ລວມທັງ ຢາປາບ ສັດຕູພືດ ທີ່ຖືກຍົກເລີກ ແລະ ລຶບຊື່ອອກຈາກບັນຊີອະນຸຍາດນໍາ ໃຊ້ ໃນ ສປປ ລາວ;

7. **ຢາປາບສັດຕູພືດປອມ** ໝາຍເຖິງ ຜະລິດຕະພັນທີ່ຜະລິດ ແລະ ຫຸ້ມຫໍ່ຄ້າຍຄືກັບຜະລິດຕະພັນທີ່ໄດ້ຂຶ້ນທະບຽນແລ້ວ ແຕ່ມີສ່ວນ ປະກອບ, ທາດພິດ, ເຄື່ອງໝາຍການຄ້າ ຫຼື ອາຍຸການນໍາໃຊ້ບໍ່ກົງກັບ ສະຫຼາກ;

8. **ຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ບໍ່ໄດ້ມາດຕະຖານ** ໝາຍເຖິງ ຜະລິດ ຕະພັນຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ມີທາດພິດໜ້ອຍ ຫຼື ຫຼາຍກວ່າ, ມີສິ່ງເຈືອປົນ ຫຼື ຄຸນລັກສະນະອື່ນ ທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມມາດຕະຖານທີ່ໄດ້ຂຶ້ນທະບຽນໄວ້;

9. **ຢາປາບສັດຕູພືດເສຍຄຸນລັກສະນະ** ໝາຍເຖິງ ຜະລິດ ຕະພັນ ຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ໝົດອາຍຸການນໍາໃຊ້ ຕາມທີ່ສະແດງໄວ້ໃນ ສະຫຼາກ ແລະ ເປັນຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ປ່ຽນສະພາບຈາກລັກສະນະເດີມ ເປັນຕົ້ນ ຈັບກັນເປັນກ້ອນ, ປ່ຽນສີ ແລະ ລັກສະນະອື່ນ;

10. **ສິ່ງເສດເຫຼືອຢາປາບສັດຕູພືດ** ໝາຍເຖິງ ສິ່ງເສດເຫຼືອ ຈາກຢາປາບສັດຕູພືດ ເປັນຕົ້ນ ພາຊະນະບັນຈຸ, ຢາປາບສັດຕູພືດຕົກຄ້າງ ແລະ ອຸປະກອນຮັບໃຊ້;

11. **ການບໍາບັດຢາປາບສັດຕູພືດ** ໝາຍເຖິງ ຂະບວນການ ຫຼຸດຜ່ອນມົນລະພິດ ທີ່ເກີດຈາກການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ດ້ວຍການນໍາໃຊ້ເຕັກນິກ, ເຄື່ອງຈັກ ຫຼື ວັດຖຸປະກອນຕ່າງໆ;

12. **ການກໍາຈັດຢາປາບສັດຕູພືດ** ໝາຍເຖິງ ການຈູດ, ການຝັງ ຫຼື ນໍາໃຊ້ວິທີການອື່ນ ເພື່ອທໍາລາຍ ຫຼື ແຍກປ່ຽວສິ່ງເສດເຫຼືອຢາປາບສັດຕູພືດ;

13. **ສູດຢາປາບສັດຕູພືດ** ໝາຍເຖິງ ການປະສົມຈາກທາດ ຫຼື ວັດຖຸດິບຫຼາຍຊະນິດ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ຜະລິດຕະພັນ ມີປະສິດທິພາບ ຕາມເປົ້າ ໝາຍການນໍາໃຊ້;

14. **ສານອອກລົດ** ໝາຍເຖິງ ສ່ວນປະກອບໃດໜຶ່ງຂອງຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ເຮັດໃຫ້ຢາປາບສັດຕູພືດອອກລົດ ເພື່ອຂັບໄລ່, ທໍາລາຍ, ຄວບຄຸມ ສັດຕູພືດ ແລະ ພາຫະນໍາເຊື້ອພະຍາດ ຫຼື ຄວບຄຸມການຈະເລີນ ເຕີບໂຕຂອງພືດ;

15. **ສານພິດຕົກຄ້າງ** ໝາຍເຖິງ ສານປະກອບສະເພາະໃດໜຶ່ງ ຂອງຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ຕົກຄ້າງຢູ່ໃນພືດ, ດິນ, ນໍ້າ, ອາຫານ, ສິນຄ້າ ກະສິກໍາ, ອາຫານສັດ ທີ່ເກີນຄ່າມາດຕະຖານ ຕາມການກໍານົດຂອງອົງ ການຈັດຕັ້ງສາກົນ ຫຼື ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;

16. **ພາຊະນະບັນຈຸ** ໝາຍເຖິງ ຂວດ, ຕຸກ, ຖັງ, ຖົງ, ແກ້ດ, ຫໍ່ ຫຼື ຊອງ ແລະ ສິ່ງອື່ນ ທີ່ນໍາໃຊ້ບັນຈຸຢາປາບສັດຕູພືດ;

17. **ຢາປາບສັດຕູພືດຊີວະພາບ** ໝາຍເຖິງ ເຊື້ອຈຸລິນຊີ, ທາດ ສົມປົນເຄມີ-ຊີວະພາບ ແລະ ສານສະກັດຈາກພືດ ທີ່ນໍາໃຊ້ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນ ປະຊາກອນຂອງສັດຕູພືດ;

18. **ການປ້ອງກັນພືດແບບປະສົມປະສານ** ໝາຍເຖິງ ການ ຄວບຄຸມສັດຕູພືດ ດ້ວຍການລວມເອົາວິທີການຕ່າງໆທີ່ເໝາະສົມ ໃນການ ສະກັດກັ້ນ ການຂະຫຍາຍຕົວຂອງປະຊາກອນສັດຕູພືດ ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນ ການນໍາໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພືດ ຫຼື ຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສຸຂະພາບຂອງຄົນ, ສັດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ໂດຍເນັ້ນໃສ່ຫຼັກການປຸກຝັງ ໃຫ້ພືດມີຄວາມ

ຕ້ານທານ, ບໍ່ມີຜົນກະທົບຕໍ່ລະບົບນິເວດ ແລະ ຊຸກຍູ້ ກົນໄກການຄວບຄຸມ ສັດຕູພຶດໂດຍທຳມະຊາດ.

#### **ມາດຕາ 4 ນະໂຍບາຍຂອງລັດກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພຶດ**

ລັດ ເອົາໃຈໃສ່ວຽກງານຢາປາບສັດຕູພຶດ ດ້ວຍການບຳລຸງສ້າງ ບຸກຄະລາກອນ, ຄົ້ນຄວ້າ, ທົດລອງ, ພັດທະນາ ແລະ ຖ່າຍທອດເຕັກນິກ ວິຊາການ ກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພຶດ ລວມທັງການກໍ່ສ້າງພື້ນຖານໂຄງລ່າງ ວັດຖຸເຕັກນິກ ຮັບປະກັນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານດັ່ງກ່າວໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນ.

ລັດ ຊຸກຍູ້ ແລະ ສົ່ງເສີມ ໃຫ້ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ລົງທຶນເຂົ້າໃນການດຳເນີນທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພຶດ ທີ່ເປັນ ອັນຕະລາຍໜ້ອຍ, ຢາປາບສັດຕູພຶດຊີວະພາບ ແລະ ນຳໃຊ້ເຕັກໂນໂລຊີ ທີ່ເປັນມິດຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ເປັນຕົ້ນ ການປ້ອງກັນພຶດແບບປະສົມປະສານ, ການປະຕິບັດກະສິກຳທີ່ດີ ດ້ວຍການສະໜອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ເຕັກນິກ ວິຊາການ ແລະ ນະໂຍບາຍ ພາສີ, ອາກອນ ຕາມກົດໝາຍ.

#### **ມາດຕາ 5 ຫຼັກການພື້ນຖານກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພຶດ**

ຫຼັກການພື້ນຖານກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພຶດມີ ດັ່ງນີ້:

1. ສອດຄ່ອງກັບແນວທາງນະໂຍບາຍ, ບຸກຄະລາກອນ, ແຜນ ພັດທະນາ ເສດຖະກິດ-ສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ແລະ ກົດໝາຍ;
2. ຄຸ້ມຄອງຢ່າງລວມສູນ ແລະ ເປັນເອກະພາບໃນຂອບເຂດທົ່ວ ປະເທດ;
3. ເອົາການປ້ອງກັນພຶດເປັນສຳຄັນ ໂດຍການນຳໃຊ້ຢາປາບ ສັດຕູພຶດທີ່ເປັນເຄມີເທົ່າທີ່ຈຳເປັນ ຕາມເຕັກນິກການປ້ອງກັນພຶດແບບ ປະສົມປະສານ;
4. ຮັບປະກັນຄວາມປອດໄພຕໍ່ສຸຂະພາບຂອງ ຄົນ, ສັດ, ພືດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ;
5. ຮັບປະກັນຄວາມຖືກຕ້ອງ ຕາມມາດຕະຖານເຕັກນິກ;
6. ສອດຄ່ອງກັບສິນທິສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາຄີ.

## **ມາດຕາ 6 ຂອບເຂດການນຳໃຊ້**

ດຳລັດສະບັບນີ້ ນຳໃຊ້ສຳລັບ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ເຄື່ອນໄຫວວຽກງານ ກ່ຽວກັບການນຳເຂົ້າ, ຜະລິດ, ຈຳໜ່າຍ, ຂົນສົ່ງ, ສົ່ງຜ່ານ, ສົ່ງອອກ, ການນຳໃຊ້, ການໂຄສະນາ, ການບຳບັດ, ການກຳຈັດ, ການຄົ້ນຄວ້າວິໄຈ ແລະ ດຳເນີນທຸລະກິດ ຢາປາບສັດຕູພືດ ໃນ ສປປ ລາວ.

## **ມາດຕາ 7 ການຮ່ວມມືສາກົນ**

ລັດ ສົ່ງເສີມການພົວພັນຮ່ວມມື ກັບຕ່າງປະເທດ, ພາກພື້ນ ແລະ ສາກົນ ກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ດ້ວຍການແລກປ່ຽນບົດຮຽນ, ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ການຄົ້ນຄວ້າວິທະຍາສາດ, ເຕັກໂນໂລຊີ, ການພັດທະນາ ຊັບພະຍາກອນມະນຸດ, ການປະຕິບັດສິນທິສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາຄີ.

## **ໝວດທີ 2**

### **ປະເພດ ແລະ ບັນຊີຢາປາບສັດຕູພືດ**

## **ມາດຕາ 8 ປະເພດຢາປາບສັດຕູພືດ**

ຢາປາບສັດຕູພືດ ໄດ້ແບ່ງເປັນ ປະເພດຕາມລະດັບຄວາມເປັນອັນຕະລາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ຢາປາບສັດຕູພືດອັນຕະລາຍຮ້າຍແຮງສູງ;
2. ຢາປາບສັດຕູພືດອັນຕະລາຍຮ້າຍແຮງ;
3. ຢາປາບສັດຕູພືດອັນຕະລາຍປານກາງ;
4. ຢາປາບສັດຕູພືດອັນຕະລາຍໜ້ອຍ;
5. ຢາປາບສັດຕູພືດອັນຕະລາຍບໍ່ມີພິດກະທັນຫັນ.

ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພືດແຕ່ລະປະເພດ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບການຕ່າງຫາກ.

**ມາດຕາ 9 ຢາປາບສັດຕູພຶດທີ່ເປັນອັນຕະລາຍຮ້າຍແຮງສູງ**

ຢາປາບສັດຕູພຶດທີ່ເປັນອັນຕະລາຍຮ້າຍແຮງສູງ ແມ່ນຢາປາບສັດຕູພຶດທີ່ມີຄຸນລັກສະນະຄວາມເປັນພິດກະທັນຫັນ ຕໍ່ສຸຂະພາບ ແລະ ຊີວິດຂອງຄົນ, ນອກນີ້ຍັງສົ່ງຜົນກະທົບຮ້າຍແຮງ ຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ຕົກຄ້າງຍາວນານ, ຈາກຜົນໄດ້ຮັບທີ່ເຮັດໃຫ້ຈຳນວນສັດທົດລອງຕາຍ ຫ້າສິບສ່ວນຮ້ອຍ ເມື່ອໄດ້ຮັບທາດພິດ ຂອງຢາປາບສັດຕູພຶດເຂົ້າທາງປາກ ໃນປະລິມານ ໜ້ອຍກວ່າ ຫ້າມິນລິກຣາມ ຫຼື ເຂົ້າທາງຜິວໜັງ ໜ້ອຍກວ່າ ຫ້າສິບມິນລິກຣາມ ຕໍ່ນ້ຳໜັກຂອງສັດທົດລອງ ໜຶ່ງກິໂລກຣາມ.

ຢາປາບສັດຕູພຶດທີ່ເປັນອັນຕະລາຍຮ້າຍແຮງສູງ ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ ຜະລິດ, ນຳເຂົ້າ, ຈຳໜ່າຍ, ສົ່ງຜ່ານ, ນຳໃຊ້ ແລະ ຄອບຄອງ.

**ມາດຕາ 10. ຢາປາບສັດຕູພຶດທີ່ເປັນອັນຕະລາຍຮ້າຍແຮງ**

ຢາປາບສັດຕູພຶດອັນຕະລາຍຮ້າຍແຮງ ແມ່ນຢາປາບສັດຕູພຶດທີ່ມີ ຄຸນລັກສະນະຄວາມເປັນພິດກະທັນ ຫັນ ຕໍ່ສຸຂະພາບ ແລະ ຊີວິດຂອງຄົນ, ນອກນີ້ຍັງສົ່ງຜົນກະທົບຮ້າຍແຮງ ຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ຕົກຄ້າງຍາວນານ ຈາກຜົນໄດ້ຮັບທີ່ເຮັດໃຫ້ຈຳນວນສັດທົດລອງຕາຍ ຫ້າສິບສ່ວນຮ້ອຍ ເມື່ອ ໄດ້ຮັບທາດພິດຂອງຢາປາບສັດຕູພຶດເຂົ້າທາງປາກ ໃນປະລິມານ ຫ້າ ຫາ ຫ້າສິບມິນລິກຣາມ ຫຼື ເຂົ້າທາງຜິວໜັງ ຫ້າສິບ ຫາ ສອງຮ້ອຍມິນລິກຣາມ ຕໍ່ນ້ຳໜັກຂອງສັດທົດລອງ ໜຶ່ງກິໂລກຣາມ.

ຢາປາບສັດຕູພຶດອັນຕະລາຍຮ້າຍແຮງ ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ ຜະລິດ, ນຳເຂົ້າ, ສົ່ງອອກ, ສົ່ງຜ່ານ, ຈຳໜ່າຍ, ນຳໃຊ້ ແລະ ຄອບຄອງ ຍົກເວັ້ນ ນຳໃຊ້ເພື່ອການຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ການພັດທະນາເຕັກໂນໂລຊີຂອງລັດຖະບານ , ການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມສັດຕູພຶດກັກກັນ ຫຼື ພາຫະນຳເຊື້ອພະຍາດ, ແຕ່ຕ້ອງໄດ້ຂຶ້ນທະບຽນ ແລະ ຮັບອະນຸຍາດ ນຳກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້.

**ມາດຕາ 11. ຢາປາບສັດຕູພຶດທີ່ເປັນອັນຕະລາຍປານກາງ**

ຢາປາບສັດຕູພຶດທີ່ເປັນອັນຕະລາຍປານກາງ ແມ່ນຢາປາບສັດຕູພຶດ ທີ່ມີຄຸນລັກສະນະເປັນພິດ ຕໍ່ສຸຂະພາບ ແລະ ຊີວິດຂອງຄົນ ຈາກຜົນໄດ້ຮັບ

ທີ່ເຮັດໃຫ້ຈຳນວນສັດທົດລອງຕາຍ ຫ້າສິບສ່ວນຮ້ອຍ ເມື່ອໄດ້ຮັບທາດພິດຂອງຢາປາບສັດຕູພືດເຂົ້າທາງປາກໃນປະລິມານ ຫ້າສິບ ຫາ ສອງພັນ ມິນລິກຣາມ ຫຼື ເຂົ້າທາງຜິວໜັງ ສອງຮ້ອຍ ຫາ ສອງພັນມິນລິກຣາມ ຕໍ່ນ້ຳໜັກຂອງສັດທົດລອງ ໜຶ່ງກິໂລກຣາມ.

ຢາປາບສັດຕູພືດອັນຕະລາຍປານກາງ ສາມາດຜະລິດ, ນຳເຂົ້າ, ສົ່ງອອກ, ສົ່ງຜ່ານ, ຈຳໜ່າຍ, ນຳໃຊ້ ແລະ ຄອບຄອງ ໂດຍຂັ້ນທະບຽນ ແລະ ຂໍອະນຸຍາດນຳຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ແລະ ຕ້ອງຢູ່ພາຍໃຕ້ການຄຸ້ມຄອງຕາມລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

**ມາດຕາ 12. ຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ເປັນອັນຕະລາຍໜ້ອຍ**

ຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ເປັນອັນຕະລາຍໜ້ອຍ ແມ່ນຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ມີຄຸນລັກສະນະເປັນພິດ ຕໍ່ສຸຂະພາບ ແລະ ຊີວິດຂອງຄົນ ຈາກຜົນໄດ້ຮັບ ທີ່ເຮັດໃຫ້ສັດທົດລອງຕາຍ ຫ້າສິບສ່ວນຮ້ອຍ ເມື່ອໄດ້ຮັບທາດພິດຂອງຢາປາບສັດຕູພືດເຂົ້າທາງປາກ ຫຼື ຜິວໜັງ ໃນປະລິມານ ຫຼາຍກວ່າ ສອງພັນ ມິນລິກຣາມ ຕໍ່ນ້ຳໜັກຂອງສັດ ໜຶ່ງກິໂລກຣາມ.

ຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ເປັນອັນຕະລາຍໜ້ອຍ ສາມາດຜະລິດ, ນຳເຂົ້າ, ຈຳໜ່າຍ, ສົ່ງຜ່ານ, ສົ່ງອອກ, ນຳໃຊ້ ແລະ ຄອບຄອງ ໂດຍຂັ້ນທະບຽນ ແລະ ຂໍອະນຸຍາດ ນຳອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

**ມາດຕາ 13. ຢາປາບສັດຕູພືດອັນຕະລາຍບໍ່ເປັນພິດກະທັນຫັນ**

ຢາປາບສັດຕູພືດອັນຕະລາຍບໍ່ເປັນພິດກະທັນຫັນ ແມ່ນຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ມີຄຸນລັກສະນະເປັນພິດ ຕໍ່ສຸຂະພາບ ແລະ ຊີວິດຂອງຄົນ ແຕ່ບໍ່ອອກລິດທັນທີ ຈາກຜົນໄດ້ຮັບທີ່ເຮັດໃຫ້ຈຳນວນສັດທົດລອງຕາຍ ຫ້າສິບ ສ່ວນຮ້ອຍ ເມື່ອໄດ້ຮັບທາດພິດຂອງຢາປາບສັດຕູພືດເຂົ້າທາງປາກ ຫຼື ຜິວໜັງ ໃນປະລິມານ ຫ້າພັນມິນລິກຣາມ ຫຼື ຫຼາຍກວ່າ ຕໍ່ນ້ຳໜັກຂອງສັດ ໜຶ່ງກິໂລກຣາມ.

ຢາປາບສັດຕູພືດອັນຕະລາຍບໍ່ເປັນພິດກະທັນຫັນ ສາມາດຜະລິດ, ນຳເຂົ້າ, ຈຳໜ່າຍ, ສົ່ງຜ່ານ, ສົ່ງອອກ, ນຳໃຊ້ ແລະ ຄອບຄອງ ໂດຍ



ຂຶ້ນທະບຽນ ແລະ ຂໍອະນຸຍາດ ນໍາຂະແໜງການກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ຍົກເວັ້ນຢາປາບສັດຕູພືດຊີວະພາບ ທີ່ມີຄວາມປອດໄພຕໍ່ສຸຂະພາບ ຂອງ ຄົນ, ສັດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຊຶ່ງບໍ່ໄດ້ບັນຈຸໃສ່ພາຊະນະເພື່ອຈໍາໜ່າຍ.

**ມາດຕາ 14. ບັນຊີຢາປາບສັດຕູພືດ**

ບັນຊີຢາປາບສັດຕູພືດ ແມ່ນ ລາຍການຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ ອະນຸຍາດໃຫ້ນໍາໃຊ້ ແລະ ຫ້າມນໍາໃຊ້ໃນ ສປປ ລາວ.

ກະຊວງກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ເປັນຜູ້ກໍານົດ ແລະ ທົບທວນບັນຊີ ຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ນໍາໃຊ້ ບົນພື້ນຖານການຂຶ້ນທະບຽນ ວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ບັນຊີຫ້າມນໍາໃຊ້ໃນແຕ່ລະປີ ແລ້ວແຈ້ງ ບັນຊີ ຫຼື ການປ່ຽນແປງບັນຊີດັ່ງກ່າວໃຫ້ຂະແໜງການ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງ ສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ລວມທັງປະເທດຄູ່ຄ້າຕາມການຮ້ອງຂໍ.

ບັນຊີຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ນໍາໃຊ້ ໃນ ສປປ ລາວ ຕ້ອງມີຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ ຊື່ການຄ້າ, ຊື່ສາ ມັນ ຫຼື ຊື່ສານເຄມີ, ທາດພືດ ແລະ ອັດຕາການນໍາໃຊ້, ປະເພດຢາປາບສັດຕູພືດ, ສັດຕູພືດ ແລະ ພືດເປົ້າໝາຍ, ໄລຍະເວລາໃຫ້ຢຸດນໍາໃຊ້ກ່ອນເກັບກ່ຽວພືດ ແລະ ລະດັບການຕົກຄ້າງຂອງ ຢາປາບສັດຕູພືດ.

**ໝວດທີ 3**

**ການຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ**

**ມາດຕາ 15 ການຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ**

ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງ ຜະລິດ ຫຼື ນໍາເຂົ້າ ເພື່ອຈໍາໜ່າຍ ແລະ ນໍາໃຊ້ ຢາປາບສັດຕູພືດຢູ່ ສປປ ລາວ ຕ້ອງຍື່ນ ຄໍາຮ້ອງພ້ອມດ້ວຍເອກະສານ ປະກອບ ຕໍ່ກົມປູກຝັງ ກະຊວງກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ເພື່ອຂໍຂຶ້ນທະບຽນ ວິຊາການ ຢາປາບສັດຕູພືດ.

ໃນການຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ພິຈາລະນາ ການຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາ ປາບສັດຕູພືດ ແມ່ນມີຄະນະກຳມະການພິຈາລະນາການຂຶ້ນທະບຽນ ທີ່ຖືກ

ແຕ່ງຕັ້ງໂດຍ ລັດຖະມົນຕີກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້. ສຳລັບ ໂຄງປະກອບ, ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງຄະນະກຳມະການດັ່ງກ່າວ ໄດ້ກຳນົດ ໄວ້ໃນລະບຽບການຕ່າງຫາກ.

**ມາດຕາ 16. ຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ຍົກເວັ້ນການຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການ**

ຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ຍົກເວັ້ນການຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການ ມີດັ່ງນີ້:

1. ຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ນຳເຂົ້າຊົ່ວຄາວ ແລະ ສົ່ງອອກຕໍ່ ຫຼື ນຳເຂົ້າ ເພື່ອຜະລິດແລ້ວສົ່ງອອກ ຕາມສັນຍາລົງທຶນ ລະຫວ່າງຜູ້ລົງທຶນພາຍໃນ ກັບຕ່າງປະເທດ;
2. ຢາປາບສັດຕູພືດຊິວະພາບ ທີ່ມີຄວາມປອດໄພຕໍ່ສຸຂະພາບ ຂອງຄົນ, ສັດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຊຶ່ງບໍ່ມີຈຸດປະສົງເພື່ອຈຳໜ່າຍ.

**ມາດຕາ 17 ເງື່ອນໄຂການຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ**

ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງມີ ເງື່ອນໄຂ ດັ່ງນີ້:

1. ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດ ກ່ຽວກັບການຜະລິດ ຫຼື ການນຳເຂົ້າ ຢາປາບສັດຕູພືດ ໃນ ສປປ ລາວ;
2. ເປັນຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ຂຶ້ນທະບຽນຈາກປະເທດສົ່ງອອກ;
3. ໄດ້ຮັບການມອບສິດຈາກຜູ້ຜະລິດຢາປາບສັດຕູພືດ ຂອງ ປະເທດສົ່ງອອກ;
4. ມີບົດປະເມີນ ກ່ຽວກັບປະສິດທິພາບ, ຄຸນລັກສະນະ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງຢາປາບສັດຕູພືດ;
5. ມີແຜນການທົດສອບ ກ່ຽວກັບຄຸນນະພາບ ແລະ ປະສິດທິພາບ ຢາປາບສັດຕູພືດຢູ່ທ້ອງຜິວ ແລະ ພາກສະໜາມ ໃນພື້ນທີ່ເປົ້າໝາຍ;
6. ມາດຕະຖານຕົວຢ່າງຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ຕົວຢ່າງຜະລິດ ຕະພັນ.

ສຳລັບເງື່ອນໄຂການຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ ຕາມທີ່ ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 10 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້ ແມ່ນກຳນົດໄວ້ໃນ ລະບຽບການສະເພາະ ຂອງກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້.

## **ມາດຕາ 18 ການປະກອບເອກະສານ**

ການປະກອບເອກະສານ ຂໍຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ ມີ ດັ່ງນີ້:

1. ຄໍາຮ້ອງ;
2. ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ, ໃບອະນຸຍາດດໍາເນີນທຸລະກິດ ຢາປາບສັດຕູພືດ;
3. ໃບຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດຈາກປະເທດຕົ້ນ ກໍາເນີດ;
4. ໃບຢັ້ງຢືນຜົນການວິໄຈສ່ວນປະກອບຂອງຢາປາບສັດຕູພືດ ຈາກປະເທດຕົ້ນກໍາເນີດ;
5. ບົດປະເມີນ ກ່ຽວກັບປະສິດທິພາບ, ຄຸນລັກສະນະ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງຢາປາບສັດຕູພືດ;
6. ແຜນການທົດສອບ ກ່ຽວກັບຄຸນນະພາບ ແລະ ປະສິດທິພາບ ຢາປາບສັດຕູພືດພາກສະໜາມ;
7. ໃບມອບສິດຈາກຜູ້ຜະລິດຢາປາບສັດຕູພືດ ຂອງປະເທດ ສິ່ງອອກ;
8. ໃບມອບສິດ ແລະ ບັດປະຈໍາຕົວ ຂອງຜູ້ຍື່ນເອກະສານ;
9. ເອກະສານອື່ນ ຕາມການກໍານົດຂອງກະຊວງກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້.

## **ມາດຕາ 19. ການຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ພິຈາລະນາ ຂຶ້ນທະບຽນວິຊາ ການຢາປາບສັດຕູພືດ**

ພາຍຫຼັງໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງ ແລະ ເອກະສານປະກອບ ຂໍຂຶ້ນທະບຽນ ວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ ກົມປຸກຝັງ ຕ້ອງຄົ້ນຄວ້າ ອອກໃບຂຶ້ນທະບຽນ ວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດຊົ່ວຄາວ ພາຍໃນສິບຫ້າວັນລັດຖະການ ນັບແຕ່ ວັນໄດ້ຮັບເອກະສານຖືກຕ້ອງ ໃນກໍລະນີຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ຜະລິດຂຶ້ນ ຫຼື ນໍາເຂົ້າເປັນຄັ້ງທໍາອິດ ຫຼື ກໍາລັງຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນທົດສອບປະສິດທິພາບ

ໃນກໍລະນີປະຕິເສດການອອກໃບຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ ຊົ່ວຄາວ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງຂໍ ເປັນລາຍລັກອັກສອນ.

ໃບຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດຊົ່ວຄາວ ມີອາຍຸໜຶ່ງປີ ແລະ ສາມາດຂີ່ຕໍ່ໄດ້.

## **ມາດຕາ 20. ການທົດສອບຢາປາບສັດຕູພືດ**

ການທົດສອບຢາປາບສັດຕູພືດ ແມ່ນການທົດລອງການນໍາໃຊ້ໃນ ພາກສະໜາມ ແລະ ວິໄຈໃນຫ້ອງທົດລອງ ທີ່ດໍາເນີນໂດຍສູນ, ສະຖານີ ຫຼື ທຸລະກິດວິໄຈ ແລະ ທົດສອບຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກ ກະຊວງກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້.

ສູນ, ສະຖານີ ຫຼື ທຸລະກິດວິໄຈ ແລະ ທົດສອບຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ດໍາເນີນການທົດສອບ ຕ້ອງອອກໃບຢັ້ງຢືນຜົນການທົດສອບຢາປາບ ສັດຕູພືດ, ໃບຢັ້ງຢືນດັ່ງກ່າວມີອາຍຸນໍາໃຊ້ ສາມປີ.

ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການທົດສອບຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ເປັນຄວາມ ຮັບຜິດຊອບ ຂອງຜູ້ສະເໜີຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ.

## **ມາດຕາ 21. ການອອກໃບຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ ຖາວອນ**

ເມື່ອສໍາເລັດການທົດສອບຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ໄດ້ປະຕິບັດຕາມ ເງື່ອນໄຂສະເພາະແລ້ວ ໃຫ້ຜູ້ໄດ້ຮັບໃບຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບ ສັດຕູພືດຊົ່ວຄາວ ຍື່ນຄໍາຮ້ອງຕໍ່ກົມປູກຝັງ ເພື່ອພິຈາລະນາອອກໃບ ຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດຖາວອນ.

ພາຍຫຼັງໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງ ກົມປູກຝັງຕ້ອງຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ສະເໜີ ຄະນະກຳມະການພິຈາລະນາການຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ ພິຈາລະນາຮັບຮອງ ພາຍໃນສາມສິບວັນລັດຖະການ ເພື່ອອອກໃບ ຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດຖາວອນ. ໃນກໍລະນີປະຕິເສດ ການອອກໃບຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດຖາວອນ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ ຜູ້ຮ້ອງຂໍ ເປັນລາຍລັກອັກສອນ.

ໃບຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດຖາວອນ ມີອາຍຸສາມປີ ແລະ ສາມາດຂໍຕໍ່ໄດ້ສາມປີ.

**ມາດຕາ 22 ການອອກໃບຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ ຊໍ້າກັນ**

ການອອກໃບຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດຊໍ້າກັນ ແມ່ນ ການອອກໃບຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ຜະລິດ, ນໍາເຂົ້າຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ສະເໜີຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ ຊຶ່ງຢາປາບສັດຕູພືດດັ່ງກ່າວໄດ້ຂຶ້ນທະບຽນມາກ່ອນແລ້ວ.

ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງ ຂໍຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດຊໍ້າກັນ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການເຫັນດີເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຈາກຜູ້ຂຶ້ນທະບຽນກ່ອນ.

**ມາດຕາ 23 ການອອກໃບຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ ຄົນໃໝ່**

ການອອກໃບຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດຄົນໃໝ່ ແມ່ນ ການອອກໃບທະບຽນໃຫ້ໃນກໍລະ ນີ ດັ່ງນີ້:

1. ໃບທະບຽນ ເສຍຫາຍ, ຖືກທໍາລາຍ ຫຼື ຂໍ້ມູນບໍ່ຖືກຕ້ອງ;
2. ຊື່ການຄ້າຂອງຢາປາບສັດຕູພືດ, ຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ມີການປ່ຽນແປງ ຕາມການສະເໜີຈາກເຈົ້າຂອງ ໃບຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ.

ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງຂໍ ໃບທະບຽນຢາປາບສັດຕູພືດຄົນໃໝ່ ໃຫ້ຍື່ນ ຄໍາຮ້ອງພ້ອມດ້ວຍຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕໍ່ກົມປຸກຝັງ.

ກົມປຸກຝັງ ຕ້ອງພິຈາລະນາອອກໃບຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບ ສັດຕູພືດຄົນໃໝ່ ພາຍໃນສິບວັນລັດຖະການ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງ ແລະ ຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເປັນຕົ້ນໄປ. ໃນກໍລະນີປະຕິເສດການຂໍໃບຂຶ້ນ ທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດຄົນໃໝ່ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງຂໍເປັນລາຍ ລັກອັກສອນ.

## ໝວດທີ 4

### ຄວາມປອດໄພກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພຶດ

#### ມາດຕາ 24 ຄວາມປອດໄພກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພຶດ

ຄວາມປອດໄພກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພຶດ ແມ່ນມາດຕະການ ທີ່ນຳໃຊ້ ເພື່ອຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພຶດ ໃຫ້ມີຄວາມປອດໄພ ຊຶ່ງລວມມີ ພາຊະນະບັນຈຸ ແລະ ການຫຸ້ມຫໍ່, ສະຫຼາກ ແລະ ການຕິດ ສະຫຼາກ, ການໂຄສະນາ, ການຜະລິດ, ການນຳເຂົ້າ, ການສົ່ງອອກ, ການສົ່ງຜ່ານ, ການຂົນສົ່ງ, ການເກັບຮັກສາ ແລະ ມີໄວ້ໃນຄອບຄອງ, ການນຳໃຊ້, ການຕິດຕາມ ແລະ ລາຍງານ, ການບຳບັດ ແລະ ກຳຈັດຢາ ປາບສັດຕູພຶດ ແລະ ການພັດທະນາວຽກງານຢາປາບສັດຕູພຶດ.

#### ມາດຕາ 25 ພາຊະນະບັນຈຸ ແລະ ການຫຸ້ມຫໍ່

ພາຊະນະບັນຈຸ ແລະ ການຫຸ້ມຫໍ່ຢາປາບສັດຕູພຶດ ຕ້ອງຮັບປະກັນ ດັ່ງນີ້:

1. ມີຄວາມແຂງແກ່ນ, ທົນທານ ແລະ ຮັບປະກັນບໍ່ໃຫ້ຮົ່ວຊຶມ;
2. ບໍ່ເປື້ອນ ແລະ ບໍ່ສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ຄຸນນະພາບ ຂອງຢາປາບ ສັດຕູພຶດ ພາຍໃຕ້ສະພາບຢົກກະຕິຂອງການເກັບຮັກສາ ແລະ ນຳໃຊ້ ໃນໄລຍະເວລາທີ່ໄດ້ກຳນົດ;
3. ບໍ່ຄ້າຍຄືກັບພາຊະນະບັນຈຸ ແລະ ການຫຸ້ມຫໍ່ອາຫານ ແລະ ເຄື່ອງດື່ມ;
4. ມີຝາປິດແໜ້ນ ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ເດັກນ້ອຍເປີດໄດ້;
5. ມີຄວາມເໝາະສົມກັບແຕ່ລະຊະນິດຢາປາບສັດຕູພຶດ;
6. ມີຄວາມປອດໄພ ໃນເວລາເກັບຮັກສາ ແລະ ນຳໃຊ້.

#### ມາດຕາ 26 ສະຫຼາກ ແລະ ການຕິດສະຫຼາກ

ຢາປາບສັດຕູພຶດທຸກຊະນິດ ທີ່ຜະລິດ, ນຳເຂົ້າ ແລະ ຈຳໜ່າຍ ໃນ ສປປລາວ ຕ້ອງມີ ສະຫຼາກເປັນຮູບພາບ, ຂໍ້ຄວາມ ຫຼື ເປັນ ຕົວ ອັກສອນ ພາສາລາວ ແລະ ພາສາຕ່າງປະເທດ ເພື່ອສະແດງ, ຊີ້ບອກຄວາມ

ເປັນ ອັນຕະລາຍ, ຄຳແນະນຳໃນການນຳໃຊ້ ແລະ ການປ້ອງກັນຄວາມປອດໄພ ຂອງຢາປາບສັດຕູພືດ. ສຳລັບຮູບພາບ ແລະ ເນື້ອໃນຂອງສະຫຼາກ ແມ່ນກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ເປັນຜູ້ກຳນົດ.

ການຕິດສະຫຼາກ ຕ້ອງຕິດແນບ ຫຼື ພິມໃສ່ກັບພາຊະນະບັນຈຸຢາປາບສັດຕູພືດໂດຍກົງ ແລະ ຕ້ອງຕິດໃຫ້ມີຄວາມແໜ້ນໜາ, ທົນທານ ແລະ ໜັ້ນໜຽວ.

## **ມາດຕາ 27 ການໂຄສະນາ**

ການໂຄສະນາຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງໃຫ້ຖືກຕ້ອງກັບ ເນື້ອໃນ, ຮູບການ ແລະ ສະຖານທີ່ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ. ສຳລັບເນື້ອໃນການໂຄສະນາ ຕ້ອງຊັດເຈນ, ຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈິງຂອງປະເພດ, ຊະນິດ, ຄຸນລັກສະນະ, ຄຸນນະພາບຂອງຢາປາບສັດຕູພືດ, ເຄື່ອງໝາຍການຄ້າ, ລະດັບຄວາມເປັນອັນຕະລາຍ ແລະ ມາດຕະການປ້ອງກັນຄວາມປອດໄພ.

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີຈຸດປະສົງໂຄສະນາກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງຂໍອະນຸຍາດຈາກຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້, ຂະແໜງການຖະແຫຼງຂ່າວ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

## **ມາດຕາ 28 ການຜະລິດ**

ການຜະລິດຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂ ແລະ ມາດຕະຖານດ້ານເຕັກນິກ ດັ່ງນີ້:

1. ສະຖານທີ່ຜະລິດຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ເປັນອັນຕະລາຍຮ້າຍແຮງ ແລະ ອັນຕະລາຍປານກາງ ຕ້ອງຢູ່ຫ່າງໄກຈາກຊຸມຊົນ, ໂຮງຮຽນ, ໂຮງໝໍ, ຕະຫຼາດ, ແຫຼ່ງນໍ້າ ແລະ ຖືກຕ້ອງຕາມມາດຕະຖານເຕັກນິກ;
2. ມີລະບົບຮັກສາຄວາມປອດໄພ;
3. ມີເຄື່ອງຈັກ, ອຸປະກອນ, ຂະບວນການເຕັກນິກຜະລິດທີ່ເໝາະສົມ ກັບແຕ່ລະປະເພດຢາປາບສັດຕູພືດ;

4. ມີການຂົນສົ່ງ, ມີການເກັບຮັກສາ ແລະ ມີໄວ້ໃນຄອບຄອງ ຖືກຕ້ອງຕາມເຕັກນິກ ຕາມທີ່ກຳ ນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 32 ແລະ 33 ຂອງ ດຳລັດສະບັບນີ້.

5. ມີລະບົບບຳບັດນໍ້າເສຍ ແລະ ສິ່ງເສດເຫຼືອຈາກໂຮງງານ ທີ່ໄດ້ ຕາມມາດຕະຖານ ແລະ ບໍ່ມີຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ;

6. ມີຫ້ອງປະຖົມພະຍາບານຂັ້ນຕົ້ນ ກໍລະນີເກີດອຸປະຕິເຫດຈາກ ຢາປາບສັດຕູພືດ.

## **ມາດຕາ 29 ການນຳເຂົ້າ**

ການນຳເຂົ້າຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້:

1. ຮັບປະກັນ ການຫຸ້ມຫໍ່, ຕິດສະຫຼາກ ແລະ ຂົນສົ່ງຢາປາບ ສັດຕູພືດມີຄວາມປອດໄພ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 25, 26 ແລະ 32 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້;

2. ຮັບປະກັນຄຸນນະພາບ ຂອງຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ນຳເຂົ້າ;

3. ນຳເຂົ້າຕາມດ່ານ ທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າ ແລະ ໄດ້ຮັບການກວດກາຄວາມຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄົບຖ້ວນຂອງຢາປາບສັດຕູພືດ ຈາກເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;

4. ມີການເກັບຮັກສາ ແລະ ມີໄວ້ໃນຄອບຄອງ ຖືກຕ້ອງຕາມ ເຕັກນິກ ທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 33 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້;

5. ປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນ, ເງື່ອນໄຂ ແລະ ມາດຕະຖານ ຂອງ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ກຳນົດໄວ້ແຕ່ລະໄລຍະ.

## **ມາດຕາ 30 ການສົ່ງອອກ**

ຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ຈະສົ່ງອອກ ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຈາກອົງການ ຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງ ສປປ ລາວ, ລະບຽບການ ແລະ ເງື່ອນໄຂ ຂອງປະເທດນຳເຂົ້າ ແລະ ສົ່ງຜ່ານ.



### **ມາດຕາ 31 ການສົ່ງຜ່ານ**

ການຂົນສົ່ງຢາປາບສັດຕູພືດ ຜ່ານ ສປປ ລາວ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ຢ່າງໜ້ອຍສາມສິບວັນ ກ່ອນ ການ ສົ່ງຜ່ານ ແລະ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂ ດັ່ງນີ້:

1. ຮັບປະກັນຄວາມປອດໄພໃນການຂົນສົ່ງ, ບໍ່ໃຫ້ພາຊະນະບັນຈຸ ຮົ່ວຊິມ ຫຼື ການແຜ່ກະຈາຍຂອງຢາປາບສັດຕູພືດ;
2. ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງ ສປປ ລາວ, ສັນຍາສອງຝ່າຍ ຫຼື ຫຼາຍຝ່າຍ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາຄີ.

### **ມາດຕາ 32 ການຂົນສົ່ງ**

ການຂົນສົ່ງຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ສິ່ງເສດເຫຼືອຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ນຳໃຊ້ແບບຄົວເຮືອນ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂ ດັ່ງນີ້:

1. ຫຼີກເວັ້ນການນຳໃຊ້ພາສະນະຂົນສົ່ງມວນຊົນ ແລະ ການ ຂົນສົ່ງທາງນໍ້າ ຕ້ອງຮັບປະກັນຄວາມປອດໄພ;
2. ມີການຈັດວາງ, ຫຸ້ມຫໍ່ພາຊະນະບັນຈຸ, ປິດແຈບ ແລະ ປອດໄພ ໂດຍແຍກອອກຈາກເຄື່ອງບໍລິ ໂພກ, ສິ່ງທີ່ມີຊີວິດ ແລະ ສິ່ງອື່ນ.  
ສຳລັບການຂົນສົ່ງຢາປາບສັດຕູພືດ ລວມທັງສິ່ງເສດເຫຼືອຢາປາບ ສັດຕູພືດ ທີ່ນຳເຂົ້າ, ສົ່ງອອກ, ສົ່ງຜ່ານ, ຜະລິດ, ຈຳໜ່າຍ ແລະ ນຳໃຊ້ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂ ດັ່ງນີ້:

1. ມີຜູ້ຂັບຂີ່ທີ່ມີປະສົບການ ແລະ ຄວາມຮູ້ພື້ນຖານ ກ່ຽວກັບ ການປ້ອງກັນ ແລະ ຮັກສາຄວາມປອດໄພ ກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພືດ;
2. ມີລົດຂົນສົ່ງ ຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ສິ່ງເສດເຫຼືອຢາປາບ ສັດຕູພືດສະເພາະ ຕາມມາດຕະຖານເຕັກນິກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
3. ມີຄູ່ມື ແລະ ອຸປະກອນປ້ອງກັນຄວາມປອດໄພ;
4. ຂົນສົ່ງຕາມເສັ້ນທາງ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
5. ສຳເນົາໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າ ແລະ ເອກະສານອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຂອງຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດ ນຳເຂົ້າ ແລະ ຈຳໜ່າຍ ໄປພ້ອມກັບການຂົນສົ່ງ ຢາປາບສັດຕູພືດ;

6. ມີລົດຂົນສົ່ງຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ປົດແຈບ ແລະ ມີປ້າຍເຕືອນອັນຕະລາຍ;

7. ສໍາລັບຂະບວນລົດຂົນສົ່ງຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງມີລົດນໍາຂະບວນ ຖືກຕ້ອງ ຕາມລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

8. ປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂອື່ນ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

ໃນກໍລະນີ ເກີດອຸປະຕິເຫດ ຫຼື ການຮົ່ວໄຫຼ ໃນລະຫວ່າງການຂົນສົ່ງຢາປາບສັດຕູພືດ ຜູ້ບໍລິການຂົນສົ່ງ ແລະ ເຈົ້າຂອງຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງແຈ້ງຕໍ່ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ຢູ່ໃກ້ສຸດ ໃນທັນໃດ ໂດຍປະສານກັບຂະແໜງການສາທາລະນະສຸກ ແລະ ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອຫາມາດຕະການແກ້ໄຂອຸປະຕິເຫດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງເຄມີ, ພ້ອມທັງຮັບຜິດ ຊອບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍກ່ຽວກັບການບໍາບັດ ແລະ ກຳຈັດ ສິ່ງເສດເຫຼືອຢາປາບສັດຕູພືດ ຕາມແຕ່ລະກໍລະນີ.

### **ມາດຕາ 33 ການເກັບຮັກສາ ແລະ ມີໄວ້ໃນຄອບຄອງ**

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ເກັບຮັກສາ ແລະ ມີໄວ້ຄອບຄອງຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ແຍກຈາກວັດຖຸອື່ນ ແລະ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຄໍາແນະນໍາສໍາລັບການເກັບຮັກສາ ທີ່ຂຽນໄວ້ໃນສະຫຼາກຢາປາບສັດຕູພືດ.

ນອກຈາກນັ້ນ ສໍາລັບຜູ້ຜະລິດ, ຜູ້ນໍາເຂົ້າ ແລະ ຜູ້ຈໍາໜ່າຍຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງມີ:

1. ສາງເກັບມ້ຽນສະເພາະ ທີ່ຫ່າງໄກຈາກເດັກນ້ອຍ, ຊຸມຊົນ, ໂຮງຮຽນ, ໂຮງໝໍ, ຕະຫຼາດ, ແຫຼ່ງນໍ້າ ແລະ ຖືກຕ້ອງຕາມມາດຕະຖານເຕັກນິກ, ມີລະບົບການເກັບຮັກສາທີ່ປອດໄພ ລວມທັງມາດຕະການປົວລະບັດຮັກສາ, ມາດຕະການປ້ອງກັນ, ພື້ນຟູ, ກຳຈັດຄວາມເປັນພິດ ແລະ ອັກຄີໄພ;

2. ການຝຶກອົບຮົມ ໃຫ້ແກ່ແຮງງານເຮັດວຽກໃນສາງເກັບມ້ຽນກ່ຽວກັບການປ້ອງກັນ ແລະ ຮັກ ສາຄວາມປອດໄພ ແລະ ມີປ້າຍເຕືອນອັນຕະລາຍ ຕິດໄວ້ໃນສາງເກັບມ້ຽນ;

3. ບັນທຶກຂໍ້ມູນການເກັບຮັກສາຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ລາຍງານ ເປັນປົກກະຕິ ໃຫ້ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດຊາບ;

4. ປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂອື່ນ ທີ່ກະຊວງກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ກໍານົດໄວ້.

ໃນກໍລະນີເກີດອຸປະຕິເຫດ ຫຼື ການຮົ່ວໄຫຼ ໃນໄລຍະການ ເກັບຮັກສາ ຫຼື ຄອບຄອງຢາປາບສັດຕູພືດ ຜູ້ເກັບຮັກສາ ຫຼື ເຈົ້າຂອງຢາ ປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງແຈ້ງຕໍ່ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ຢູ່ ໃກ້ສຸດໃນທັນໃດ ໂດຍປະສານກັບຂະແໜງການສາທາລະນະສຸກ ແລະ ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອຫາມາດຕະການແກ້ໄຂອຸປະຕິເຫດ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງເຄມີ, ພ້ອມທັງ ຮັບຜິດຊອບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ກ່ຽວກັບການບໍາບັດ ແລະ ກໍາຈັດສິ່ງເສດເຫຼືອ ຢາປາບສັດຕູພືດ ຕາມແຕ່ລະກໍລະນີ.

### **ມາດຕາ 34 ການນໍາໃຊ້**

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ນໍາໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂ ດັ່ງນີ້:

1. ເປັນຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ໄດ້ຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການ ນໍາກະຊວງ ກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້;

2. ນໍາໃຊ້ເທົ່າທີ່ຈໍາເປັນ ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງຈາກຢາປາບ ສັດຕູພືດ ພາຍຫຼັງປະຕິບັດຕາມຫຼັກ ການປ້ອງກັນພືດແບບປະສົມປະສານ;

3. ຄັດເລືອກຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ເໝາະສົມ ເພື່ອນໍາໃຊ້ເຂົ້າໃນ ການກໍາຈັດສັດຕູພືດ ແລະ ພືດເບົ້າ ໝາຍ ຕາມທີ່ກໍານົດໄວ້ໃນສະຫຼາກ;

4. ປະຕິບັດຕາມຄໍາແນະນໍາການນໍາໃຊ້ ແລະ ໄລຍະເວລາຢຸດໃຊ້ ກ່ອນເກັບກ່ຽວພືດ ທີ່ກໍານົດໄວ້ໃນສະຫຼາກ;

5. ປະຕິບັດຕາມເຕັກນິກວິຊາການ ໃນການນໍາໃຊ້ຢາປາບ ສັດຕູພືດ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ແລະ ເໝາະສົມເພື່ອຮັບປະກັນປະສິດທິພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພຕໍ່ສຸຂະພາບ ຂອງຄົນ, ສັດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ;

6. ມີອຸປະກອນ ແລະ ເຄື່ອງນຸ່ງປ້ອງກັນຄວາມປອດໄພ ພ້ອມທັງ ຮັບປະກັນຄວາມປອດໄພ ຕໍ່ ຄົນ, ສັດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມບໍລິເວນໃກ້ຄຽງ ຕາມເຕັກນິກໃນລະຫວ່າງການນຳໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ຕິດປ້າຍເຕືອນ ອັນຕະລາຍ ກ່ອນ ແລະ ພາຍຫຼັງການນຳໃຊ້;

7. ເກັບຮັກສາຢາປາບສັດຕູພືດໃຫ້ມີຄວາມປອດໄພ ແລະ ກຳຈັດ ທຳລາຍສິ່ງເສດເຫຼືອຢາປາບສັດຕູພືດທັນທີໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ຕາມຂໍ້ແນະນຳທີ່ ກຳນົດໄວ້ໃນສະຫຼາກຢາປາບສັດຕູພືດ ພາຍຫຼັງການນຳໃຊ້;

8. ມີການກວດກາສຸຂະພາບປະຈຳປີ ສຳລັບຜູ້ນຳໃຊ້ຢາປາບ ສັດຕູພືດ.

ໃນກໍລະນີເກີດອຸປະຕິເຫດ ຫຼື ການເປື້ອ ໃນລະຫວ່າງການນຳໃຊ້ ຢາປາບສັດຕູພືດ ຜູ້ນຳໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຄຳແນະນຳ ເບື້ອງຕົ້ນໃນສະຫຼາກ ແລະແຈ້ງຕໍ່ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ຢູ່ໃກ້ສຸດໃນທັນໃດ ໂດຍປະສານກັບຂະແໜງການສາທາລະນະສຸກ ແລະ ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອຫາມາດຕະການແກ້ໄຂອຸປະຕິເຫດ ຕາມ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການຄຸ້ມຄອງເຄມີ.

### **ມາດຕາ 35 ການຕິດຕາມ ແລະ ລາຍງານ ກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພືດ**

ຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ຕ້ອງປະສານສົມທົບກັບ ຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງສ້າງແຜນການ ສຳຫຼວດຄວາມສ່ຽງຢາປາບສັດຕູພືດ ເພື່ອຕິດຕາມເກັບກຳຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບ ການຜະລິດ, ການນຳເຂົ້າ, ການຈຳໜ່າຍ, ການນຳໃຊ້, ປະສິດທິພາບ, ຜົນກະທົບ ແລະ ສານຕົກຄ້າງຂອງ ຢາປາບສັດຕູພືດ ລວມທັງຢາປາບ ສັດຕູພືດທີ່ຫ້າມນຳໃຊ້.

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ຕ້ອງເປັນເຈົ້າການລາຍງານ ຕໍ່ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ຢູ່ໃກ້ສຸດຊາບ ເມື່ອພົບເຫັນ ຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ຫ້າມນຳໃຊ້, ການເປື້ອ ຫຼື ປະກົດການຜົນກະທົບ ທີ່ ເກີດຂຶ້ນຈາກຢາປາບສັດຕູພືດ, ການນຳໃຊ້ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວ ກິດຈະການຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບການ.

### **ມາດຕາ 36 ການບໍາບັດ ແລະ ກໍາຈັດຢາປາບສັດຕູພຶດ**

ຢາປາບສັດຕູພຶດປອມ, ເສຍຄຸນລັກສະນະ, ບໍ່ໄດ້ມາດຕະຖານ ແລະ ສິ່ງເສດເຫຼືອຢາປາບສັດຕູພຶດ ຕ້ອງບໍາບັດ ຫຼື ກໍາຈັດ ຕາມວິທີການ ທີ່ກຳນົດໄວ້, ໃນກໍລະນີບໍ່ສາມາດບໍາບັດ ຫຼື ກໍາຈັດໄດ້ ຕ້ອງເກັບຮັກສາໄວ້ ໃນບ່ອນທີ່ປອດໄພ ແລະ ແຈ້ງຕໍ່ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພຶດ ແລະ ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອກຳນົດມາດຕະການແກ້ໄຂ ທີ່ເໝາະສົມ.

ການບໍາບັດ ແລະ ການກໍາຈັດຢາປາບສັດຕູພຶດ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມ ຄຸ້ມແນະນຳ ແລະ ນຳໃຊ້ເຕັກໂນໂລຊີ ທີ່ຂະແໜງການຊັບພະຍາກອນ ທຳມະຊາດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມກຳນົດ. ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການບໍາບັດ ຫຼື ກໍາຈັດຢາປາບສັດຕູພຶດ ໃຫ້ເປັນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງເຈົ້າຂອງຢາປາບ ສັດຕູພຶດ.

### **ມາດຕາ 37 ການພັດທະນາວຽກງານຢາປາບສັດຕູພຶດ**

ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ປະສານສົມທົບກັບ ກະຊວງສຶກສາ ທິການ ແລະ ກິລາ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຄົ້ນຄວ້າຫຼັກສູດ ກ່ຽວກັບຄວາມສ່ຽງຢາປາບສັດຕູພຶດ, ພັດທະນາ ຢາປາບສັດຕູພຶດທີ່ເປັນ ອັນຕະລາຍໜ້ອຍ, ຢາປາບສັດຕູພຶດຊີວະພາບ ແລະ ເຕັກນິກການນຳໃຊ້ ໃຫ້ເໝາະສົມ ເພື່ອປ່ຽນແທນຢາປາບສັດຕູພຶດທີ່ເປັນເຄມີ ເທື່ອລະກ້າວ.

## **ໝວດທີ 5**

### **ທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພຶດ**

#### **ມາດຕາ 38 ການດຳເນີນທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພຶດ**

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີຈຸດປະສົງດຳເນີນ ທຸລະກິດກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພຶດ ຕ້ອງໄດ້ຂຶ້ນທະບຽນວິສາຫະກິດນຳ ຂະແໜງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ວິສາຫະກິດ, ພາຍຫຼັງໄດ້ທະບຽນວິສາຫະກິດແລ້ວ ຕ້ອງຂໍອະນຸຍາດເຄື່ອນ

ໄຫວ ກິດຈະການກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພືດ ນໍາຂະແໜງການກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ .

**ມາດຕາ 39 ປະເພດທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພືດ**

ປະເພດທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພືດ ມີ ດັ່ງນີ້:

1. ທີ່ປຶກສາດ້ານຢາປາບສັດຕູພືດ;
2. ການຜະລິດຢາປາບສັດຕູພືດ;
3. ການນໍາເຂົ້າ ແລະ ຈໍາໜ່າຍຢາປາບສັດຕູພືດ;
4. ການບໍລິການດ້ານຢາປາບສັດຕູພືດ;
5. ການບໍາບັດ ແລະ ກໍາຈັດຢາປາບສັດຕູພືດ;
6. ການວິໄຈ ແລະ ທົດສອບຢາປາບສັດຕູພືດ;
7. ທຸລະກິດອື່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ກະຊວງ ກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ກໍານົດ.

**ມາດຕາ 40 ທຸລະກິດທີ່ປຶກສາດ້ານຢາປາບສັດຕູພືດ**

ທຸລະກິດທີ່ປຶກສາດ້ານຢາປາບສັດຕູພືດ ແມ່ນການບໍລິການໃຫ້ ຄໍາແນະນໍາ ກ່ຽວກັບການຜະລິດ, ການຈໍາໜ່າຍ, ການນໍາໃຊ້, ການກໍາຈັດ, ການບໍາບັດ, ການວິໄຈ, ການທົດສອບ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວອື່ນ ກ່ຽວກັບ ຢາປາບສັດຕູພືດ.

ຜູ້ທີ່ຈະດໍາເນີນທຸລະກິດ ທີ່ປຶກສາດ້ານຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງຮຽນ ຈົບວິຊາສະເພາະດ້ານເຄມີ, ປູກຝັງ ຫຼື ປ້ອງກັນພືດ, ຜ່ານການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ມີປະສົບການເຮັດວຽກຕົວຈິງ ກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພືດຢ່າງໜ້ອຍ ຫ້າປີ.

**ມາດຕາ 41 ທຸລະກິດການຜະລິດຢາປາບສັດຕູພືດ**

ທຸລະກິດການຜະລິດຢາປາບສັດຕູພືດ ແມ່ນການປະສົມສ່ວນ ປະກອບຕ່າງໆ ຫຼື ວັດຖຸດິບໃຫ້ເປັນຜະລິດຕະພັນຢາປາບສັດຕູພືດໃດໜຶ່ງ ລວມທັງການປຸງແຕ່ງຢາປາບສັດຕູພືດ.

ຜູ້ທີ່ຈະດຳເນີນທຸລະກິດການຜະລິດຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງມີສະຖານທີ່ຕັ້ງ, ຫ້ອງວິໄຈ, ບຸກຄະລາກອນວິຊາການ, ເຄື່ອງມືອຸປະກອນທີ່ເໝາະສົມ, ສາງເກັບມ້ຽນ, ພາຫະນະຂົນສົ່ງ, ລະບົບການຄຸ້ມຄອງຮັກສາຄຸນນະພາບ, ລະບົບຮັກສາຄວາມປອດໄພ, ລະບົບບໍາບັດສິ່ງເສດເຫຼືອຢາປາບສັດຕູພືດ, ພື້ນທີ່ກວ້າງຂວາງ ຫ່າງໄກຈາກເຂດຊຸມຊົນ, ສັດລ້ຽງ ແລະ ແຫຼ່ງນໍ້າ ຕາມມາດຕະຖານເຕັກນິກ ທີ່ຂະແໜງການກ່ຽວຂ້ອງກຳນົດ ໂດຍສະເພາະຕ້ອງໄດ້ຜ່ານການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ.

**ມາດຕາ 42 ທຸລະກິດການນາເຂົ້າ ແລະ ຈຳໜ່າຍ ຢາປາບສັດຕູພືດ**

ຜູ້ທີ່ຈະດຳເນີນທຸລະກິດ ການນາເຂົ້າ ແລະ ຈຳໜ່າຍຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງມີວິຊາການທີ່ໄດ້ຮັບໃບປະກາດສະນິຍາບັດ ຫຼື ໃບຢັ້ງຢືນປະກອບວິຊາຊີບຈຳໜ່າຍຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ຮັບຮອງຈາກກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້, ມີສາງເກັບມ້ຽນ, ສະຖານທີ່ຈຳໜ່າຍສະເພາະ, ພາຫະນະຂົນສົ່ງ, ຕູ້ເກັບມ້ຽນຢາປາບສັດຕູພືດສະເພາະ, ອຸປະກອນຮັບໃຊ້, ເຄື່ອງໃຊ້ຫ້ອງການ, ລະບົບຮັກສາຄວາມປອດໄພ ແລະ ປັ້ນປົວເບື້ອງຕົ້ນ ຕາມມາດຕະຖານເຕັກນິກ ທີ່ຂະແໜງການກ່ຽວຂ້ອງກຳນົດ.

**ມາດຕາ 43 ທຸລະກິດການບໍລິການດ້ານຢາປາບສັດຕູພືດ**

ທຸລະກິດການບໍລິການດ້ານຢາປາບສັດຕູພືດ ແມ່ນການດຳເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບການຮົມ, ສິດພົ້ນ ຫຼື ວິທີການອື່ນ ເພື່ອກຳຈັດສັດຕູພືດ ໃນພື້ນທີ່ການຜະລິດກະສິກຳ ແລະ ສະຖານທີ່ອື່ນ.

ຜູ້ທີ່ຈະດຳເນີນທຸລະກິດການບໍລິການດ້ານຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງມີບຸກຄະລາກອນ ທີ່ຜ່ານການຝຶກອົບຮົມວິຊາຊີບທີ່ຮັບຮອງ ຈາກກະຊວງກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ ແລະ ມີປະສົບການເຮັດວຽກຕົວຈິງຢ່າງໜ້ອຍ ສາມປີ, ມີເຄື່ອງມືອຸປະກອນທີ່ພຽງພໍ, ມີລະບົບການປ້ອງກັນ ແລະ ສະຫວັດດີການສຳລັບຜູ້ເຮັດວຽກກັບຢາປາບສັດຕູພືດ, ມີລະບົບການບັນທຶກຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ຖືກນຳໃຊ້ ແລະ ປະຕິບັດຕາມລະບຽບການທີ່ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ກຳນົດ.

**ມາດຕາ 44 ທຸລະກິດການບໍາບັດ ແລະ ກຳຈັດຢາປາບສັດຕູພືດ**

ຜູ້ທີ່ຈະດຳເນີນທຸລະກິດການບໍາບັດ ແລະ ກຳຈັດຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງມີສະຖານທີ່ຕັ້ງສະເພາະ, ບຸກຄະລາກອນ, ເຄື່ອງມື, ອຸປະກອນ, ລະບົບຮັກສາຄວາມປອດໄພ ຕາມມາດຕະຖານເຕັກນິກທີ່ຂະແໜງການ ກ່ຽວຂ້ອງກຳນົດ ໂດຍສະເພາະຕ້ອງໄດ້ຜ່ານການປະເມີນຜົນກະທົບ ຕໍ່ ສິ່ງແວດລ້ອມ.

**ມາດຕາ 45 ທຸລະກິດການວິໄຈ ແລະ ທົດສອບຢາປາບສັດຕູພືດ**

ທຸລະກິດການວິໄຈຢາປາບສັດຕູພືດ ແມ່ນການວິເຄາະຄຸນນະພາບ ແລະ ສານພິດຕົກຄ້າງຂອງຢາປາບສັດຕູພືດໃນຫ້ອງວິໄຈ. ຜູ້ທີ່ຈະດຳເນີນ ທຸລະກິດການວິໄຈ ຕ້ອງມີນັກວິໄຈ, ສະຖານທີ່ຕັ້ງສະເພາະ, ຫ້ອງວິໄຈ, ເຄື່ອງມືວິໄຈ, ລະບົບຮັກສາຄວາມປອດໄພ, ການຄຸ້ມຄອງຄຸນນະພາບຂອງ ການວິໄຈ, ການບໍາບັດ ແລະ ກຳຈັດສິ່ງເສດເຫຼືອ ຈາກການວິໄຈຢາປາບ ສັດຕູພືດ.

ການທົດສອບຢາປາບສັດຕູພືດ ແມ່ນການປະເມີນປະສິດທິພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງຢາປາບສັດຕູພືດໃນການນຳໃຊ້ພາກສະໜາມ. ຜູ້ທີ່ຈະດຳເນີນທຸລະກິດທົດສອບຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງມີແຜນການ ທົດສອບ, ສະຖານທີ່ທົດສອບ, ເຄື່ອງມືອຸປະກອນ, ນັກວິຊາການ ແລະ ລະບົບຮັກສາຄວາມປອດໄພ.

**ມາດຕາ 46 ສິດ ແລະ ພັນທະຂອງຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພືດ**

ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພືດ ມີ ສິດ ແລະ ພັນທະ ດັ່ງນີ້:

1. ດຳເນີນທຸລະກິດຂອງຕົນ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມການອະນຸຍາດ, ມາດຕະຖານເຕັກນິກ, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຢ່າງເຂັ້ມງວດ;
2. ການນຳເຂົ້າ, ການຈຳໜ່າຍ ແລະ ການບໍລິການ ດ້ານຢາປາບ ສັດຕູພືດ ຕ້ອງຕິດບັນຊີຢາປາບສັດຕູພືດຕ້ອງທ້າມ ແລະ ມີໃບອະນຸຍາດ ດຳເນີນທຸລະກິດ ຢາປາບສັດຕູພືດ ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 14 ແລະ 38 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້ ໂດຍສະເພາະໃນຮ້ານຈຳໜ່າຍ, ສາງເກັບມ້ຽນ ແລະ ຈຸດບໍລິການຂອງຕົນ ໃນບ່ອນທີ່ຄົນເຫັນງ່າຍ;



3. ຮັບຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ;
4. ເປັນເຈົ້າການໃນການຮັກສາຄວາມປອດໄພ, ນຳໃຊ້ທຸກວິທີການເພື່ອສະກັດກັ້ນ ແລະ ແກ້ໄຂການຮົ່ວຊຶມ, ການແຜ່ກະຈາຍ ຫຼື ຜົນກະທົບຂອງຢາປາບສັດຕູພືດ ຕໍ່ຄົນ, ສັດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ພ້ອມທັງຮັບຜິດຊອບຕໍ່ຄວາມເສຍຫາຍ ຈາກການດຳເນີນທຸລະກິດຂອງຕົນ;
5. ຮ້ອງທຸກຕໍ່ອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກ່ຽວກັບການລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຂອງພະນັກງານ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດ;
6. ປະກອບສ່ວນທາງດ້ານ ທຶນຮອນ ຫຼື ແຮງງານ ເຂົ້າໃນການພັດທະນາວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ;
7. ເສຍຄ່າທຳນຽມ, ຄ່າບໍລິການ ແລະ ພັນທະອື່ນ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ;
8. ໃຫ້ການຮ່ວມມື, ສະໜອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ອຳນວຍຄວາມສະດວກ ໃຫ້ແກ່ພະນັກງານ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດ;
9. ແຈ້ງ ແລະ ລາຍງານ ສະພາບເຫດການໃນກໍລະນີພົບເຫັນຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ຫ້າມນຳໃຊ້, ປະກົດການຜົນກະທົບທີ່ເກີດຂຶ້ນຈາກຢາປາບສັດຕູພືດ, ການນຳໃຊ້ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວກິດຈະການຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບການ.

**ມາດຕາ 47 ການໂຈະ ແລະ ການຖອນໃບອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພືດ**

ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ສາມາດໂຈະການດຳເນີນທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພືດໃດໜຶ່ງ ຖ້າເຫັນວ່າຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດຫາກລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພືດ ຫຼື ມີພຶດຕິກຳອື່ນ ທີ່ສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ ຄົນ, ສັດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ.

ໃນກໍລະນີມີການລະເມີດທີ່ຮ້າຍແຮງ ຫຼື ບໍ່ປະຕິບັດຕາມການແນະນຳຂອງອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ສາມາດຖອນ

ໃບອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ສະເໜີຂະແໜງການ ທີ່ກ່ຽວ ຂ້ອງ ພິຈາລະນາຍົກເລີກ ການດຳເນີນທຸລະກິດນັ້ນ.

## ໝວດທີ 6

### ຂໍ້ຫ້າມ

#### ມາດຕາ 48 ຂໍ້ຫ້າມທົ່ວໄປ

ຫ້າມ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ມີພິດຕິກຳ ດັ່ງນີ້:

1. ນຳເຂົ້າ, ຄອບຄອງ ຫຼື ນຳໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ບໍ່ໄດ້ ຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການ ຢູ່ ສປປ ລາວ;
2. ຖິ້ມ, ລ້າງ ຫຼື ຖອກ ສິ່ງເສດເຫຼືອຢາປາບສັດຕູພືດ ລົງແຫຼ່ງນ້ຳ ແລະ ເຂດຊຸມຊົນ;
3. ຈ້າງບຸກຄົນໃຫ້ບໍລິການ ກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ບໍ່ໄດ້ ຮັບອະນຸຍາດ;
4. ບຳບັດ, ກຳຈັດຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ສິ່ງເສດເຫຼືອຢາປາບ ສັດຕູພືດ ບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມມາດຕາ 36 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້;
5. ນຳໃຊ້ພາຊະນະບັນຈຸ ຫຼື ສິ່ງທຸ້ມທໍ່ຢາປາບສັດຕູພືດ ເພື່ອບັນຈຸ ອາຫານ, ເຄື່ອງດື່ມ ຫຼື ຈຸດປະສົງອື່ນ;
6. ມີພິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

#### ມາດຕາ 49 ຂໍ້ຫ້າມສຳລັບຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດ

ນອກຈາກຂໍ້ຫ້າມທົ່ວໄປ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 48 ຂອງ ດຳລັດສະບັບນີ້ ຫ້າມຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພືດ ມີພິດຕິກຳ ດັ່ງນີ້:

1. ດຳເນີນທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພືດ ໂດຍທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
2. ຜະລິດ, ນຳເຂົ້າ, ສົ່ງອອກ, ນຳໃຊ້ ຫຼື ຈຳໜ່າຍຢາປາບ ສັດຕູພືດທີ່ບໍ່ໄດ້ຂຶ້ນທະບຽນ, ຢາປາບສັດຕູພືດປອມ, ຢາປາບສັດຕູພືດ ເສຍຄຸນລັກສະນະ ແລະ ຢາປາບສັດຕູພືດບໍ່ໄດ້ມາດຕະຖານ ລວມທັງ ສິ່ງເສດເຫຼືອຢາປາບສັດຕູພືດ;

3. ຄ່ຽນຖ່າຍ ຫຼື ແບ່ງຢາປາບສັດຕູພືດ ຈາກພາຊະນະບັນຈຸເດີມ ເພື່ອຂາຍ ແລະ ນຳໃຊ້ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຈາກອົງການຄຸ້ມຄອງ ວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ;

4. ປ່ຽນແປງ ການຫຸ້ມຫໍ່, ເນື້ອໃນ ຫຼື ອົງປະກອບ ໃນສະຫຼາກ ຢາປາບສັດຕູພືດ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຈາກອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານ ຢາປາບສັດຕູພືດ;

5. ໃຫ້ລາງວັນ ຫຼື ຂອງຂວັນ ເພື່ອຊຸກຍູ້ການຊື້ ຫຼື ນຳໃຊ້ຢາປາບ ສັດຕູພືດຂອງຕົນ ຍົກເວັ້ນເຄື່ອງ ປ້ອງກັນຕົວ ກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ຢາປາບ ສັດຕູພືດ;

6. ໂຕສະນາ ຫຼື ໃສ່ຮ້າຍປ້າຍສີ ຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດອື່ນ;

7. ຈຳໜ່າຍຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ຜູ້ຂາຍຍ່ອຍ ຫຼື ຜູ້ຈຳໜ່າຍອື່ນ ທີ່ບໍ່ມີໃບອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພືດ;

8. ບຳບັດ ຫຼື ກຳຈັດສິ່ງເສດເຫຼືອຢາປາບສັດຕູພືດ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບ ອະນຸຍາດ;

9. ໃຫ້ສິນບົນແກ່ພະນັກງານ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບ ສັດຕູພືດ, ປອມແປງເອກະສານ ກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ;

10. ມີພິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

### **ມາດຕາ 50 ຂໍ້ຫ້າມສຳລັບຜູ້ນຳໃຊ້**

ນອກຈາກຂໍ້ຫ້າມທົ່ວໄປ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 48 ຂອງ ດຳລັດສະບັບນີ້ ຫ້າມຜູ້ນຳໃຊ້ມີພິດຕິກຳ ດັ່ງນີ້:

1. ນຳໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ບໍ່ໄດ້ຂຶ້ນທະບຽນ;

2. ນຳໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພືດໂດຍບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມຫຼັກວິຊາການ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 34 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້;

3. ນຳໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພືດໃກ້ແຫຼ່ງນໍ້າທີ່ໃຊ້ບໍລິໂພກ;

4. ໃຫ້ເດັກອາຍຸຕໍາກວ່າ ສິບຫ້າປີ ແລະ ຜູ້ຍິງຖືພານຳໃຊ້ຢາປາບ ສັດຕູພືດ;

5. ມີພິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

## **ມາດຕາ 51 ຂໍ້ຫ້າມສໍາລັບພະນັກງານ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາ ປາບສັດຕູພິດ**

ນອກຈາກຂໍ້ຫ້າມທົ່ວໄປ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 48 ຂອງ  
ດໍາລັດສະບັບນີ້ ຫ້າມພະນັກງານ ແລະ ເຈົ້າໜ້າກວດກາຢາປາບສັດຕູພິດ  
ມີພິດຕິກຳ ດັ່ງນີ້:

1. ສວຍໃຊ້ສິດ, ໜ້າທີ່ຕໍາແໜ່ງ, ບັງຄັບ, ນາບຊູ່ ເພື່ອຫາ  
ຜົນປະໂຫຍດໃສ່ຕົນ ຫຼື ພັກພວກຕົນ;
2. ເປີດເຜີຍຄວາມລັບ ຂອງທາງລັດຖະການ ຫຼື ຂອງຜູ້ດຳເນີນ  
ທຸລະກິດ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
3. ຮັບສິນບິນ, ກົດໜ່ວງຖ່ວງດຶງເອກະສານ;
4. ປອມແປງເອກະສານ ຫຼື ອອກເອກະສານທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ;
5. ເພີ່ມ ຫຼື ຫຼຸດຄ່າທຳນຽມ, ຄ່າບໍລິການວິຊາການ ຫຼື ນຳໃຊ້  
ລາຍຮັບຈາກວຽກງານຢາປາບສັດຕູພິດ ບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບການ;
6. ຂາດຄວາມຮັບຜິດຊອບ ຫຼື ປະຕິບັດໜ້າທີ່ດ້ວຍຄວາມ  
ປະໝາດ ຊຶ່ງພາໃຫ້ເກີດຄວາມເສຍຫາຍ;
7. ມີພິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

## **ໝວດທີ 7**

### **ການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພິດ**

#### **ມາດຕາ 52 ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພິດ**

ລັດຖະບານ ຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພິດ ຢ່າງລວມສູນ  
ແລະ ເປັນເອກະພາບໃນຂອບເຂດ ທົ່ວປະເທດ ໂດຍມອບໃຫ້ກະຊວງ  
ກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບໂດຍກົງ ແລະ ເປັນໃຈກາງ  
ປະສານສົມທົບກັບກະຊວງ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່  
ກ່ຽວຂ້ອງ.

ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພິດ ປະກອບດ້ວຍ:

1. ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້;

2. ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ;
3. ຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ເມືອງ, ເທດສະບານ, ນະຄອນ;
4. ໜ່ວຍງານເສດຖະກິດ-ການເງິນບ້ານ

**ມາດຕາ 53 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້**

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ມີ ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຄົ້ນຄວ້າ ສ້າງນະໂຍບາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ເພື່ອສະເໜີລັດຖະບານ ພິຈາລະນາ;
2. ຜັນຂະຫຍາຍ ນະໂຍບາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ກາຍເປັນແຜນການ, ແຜນງານ, ໂຄງການ ແລະ ລະບຽບການ ພ້ອມທັງຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ;
3. ໂຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່ ນະໂຍບາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ, ລະບຽບການ, ແຜນການ, ແຜນງານ ແລະ ໂຄງການ ກ່ຽວກັບວຽກງານ ຢາປາບສັດຕູພືດ;
4. ຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ, ສ້າງ ແລະ ທົບທວນ ຄືນບັນຊີຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ອະນຸ ຍາດໃຫ້ນຳໃຊ້ ແລະ ຫ້າມນຳໃຊ້, ສ້າງແຜນການສຳຫຼວດຄວາມສ່ຽງຢາປາບສັດຕູພືດ;
5. ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ພິຈາລະນາ ອອກ, ໂຈະ ຫຼື ຖອນໃບອະນຸຍາດ ດຳເນີນທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພືດ ກ່ຽວກັບທີ່ປຶກສາ, ການຜະລິດ, ການບຳບັດ ແລະ ກຳຈັດ, ການວິໄຈ ແລະ ການທົດສອບຢາປາບສັດຕູພືດ;
6. ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ພິຈາລະນາ ການອະນຸຍາດການສົ່ງອອກ ແລະ ການອະນຸຍາດການນຳເຂົ້າຢາປາບສັດຕູພືດ ເພື່ອການສຶກສາ, ຄົ້ນຄວ້າ, ທົດລອງ, ວາງສະແດງ, ການພັດທະນາເຕັກໂນໂລຊີ, ການຊ່ວຍເຫຼືອ ຫຼື ນຳເຂົ້າໃນກໍລະນີສຸກເສີນ ເພື່ອຮັບໃຊ້ໂຄງການໃດໜຶ່ງຂອງລັດຖະບານ;

7. ສ້າງ ແລະ ຍົກລະດັບບຸກຄະລາກອນ ກ່ຽວກັບວຽກງານ ຢາປາບສັດຕູພືດ;
8. ແຕ່ງຕັ້ງຄະນະກຳມະການພິຈາລະນາ ການຂຶ້ນທະບຽນ ວິຊາການຢາປາບສັດຕູພືດ;
9. ຕິດຕາມ ແລະ ປະເມີນ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຢາປາບ ສັດຕູພືດ ໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ;
10. ຮັບ ແລະ ພິຈາລະນາ ແກ້ໄຂຄຳສະເໜີ ກ່ຽວກັບວຽກງານ ຢາປາບສັດຕູພືດ;
11. ພົວພັນຮ່ວມມື ກັບຕ່າງປະເທດ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບ ສັດຕູພືດ;
12. ປະສານສົມທົບກັບ ກະຊວງ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງ ທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການປະຕິບັດວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ;
13. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຢາປາບ ສັດຕູພືດ ໃຫ້ລັດຖະບານ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
14. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

**ມາດຕາ 54 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງພະແນກກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ**

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ມີ ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຕາມຂອບເຂດຄວາມ ຮັບຜິດຊອບ ດັ່ງນີ້:

1. ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ຜັນຂະຫຍາຍ ນະໂຍບາຍ, ແຜນ ຍຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບ ສັດຕູພືດ;
2. ໂຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ, ຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ປະຊາຊົນ ແລະ ທຸກພາກສ່ວນເຂົ້າໃຈ ແລະ ເຂົ້າຮ່ວມໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມງວດ;

3. ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ນໍາສະເໜີ ເຈົ້າແຂວງ, ເຈົ້າຄອງນະຄອນຫຼວງ ພິຈາລະນາ ອອກຂໍ້ຕົກລົງ, ຄໍາສັ່ງ, ຄໍາແນະນໍາ ແລະ ແຈ້ງການ ກ່ຽວກັບ ວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ;

4. ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ພິຈາລະນາ ອອກ, ໂຈະ ຫຼື ຖອນ ໃບອະນຸຍາດດໍາເນີນທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ໃບອະນຸຍາດອື່ນ ກ່ຽວກັບ ການນໍາເຂົ້າ, ການຈໍາໜ່າຍ ແລະ ການບໍລິການດ້ານຢາປາບສັດຕູພືດ;

5. ບໍາລຸງ, ຍົກລະດັບບຸກຄະລາກອນ ຂັ້ນເມືອງ ກ່ຽວກັບ ວຽກງານຄຸ້ມຄອງ, ກວດກາ ແລະ ການນໍາໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພືດ;

6. ແຕ່ງຕັ້ງ ຫຼື ຍົກຍ້າຍ ເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດ ຂັ້ນແຂວງ ແລະ ຂັ້ນເມືອງ;

7. ຮັບ ແລະ ພິຈາລະນາ ແກ້ໄຂຄໍາສະເໜີ ກ່ຽວກັບວຽກງານ ຢາປາບສັດຕູພືດ;

8. ຊຸກຍູ້, ຕິດຕາມ ແລະ ປະເມີນຜົນ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ຂອງຫ້ອງ ການກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ເມືອງ, ເທດສະບານ, ນະຄອນ;

9. ປະສານສົມທົບກັບ ພະແນກການ, ຫ້ອງການປົກຄອງເມືອງ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ;

10. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ກະຊວງກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ແລະ ອົງການປົກຄອງ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;

11. ນໍາໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

**ມາດຕາ 55 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງຫ້ອງການກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້  
ເມືອງ, ເທດສະບານ, ນະຄອນ**

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ຫ້ອງການກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ເມືອງ, ເທດສະບານ, ນະຄອນ ມີ ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຕາມ ຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບ ດັ່ງນີ້:

1. ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ນະໂຍບາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ;
2. ໂຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່ນະໂຍບາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ ຂໍ້ມູນຂ່າວ ສານ ກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ປະຊາຊົນ ແລະ ທຸກພາກສ່ວນ ເຂົ້າໃຈ ແລະ ເຂົ້າຮ່ວມໃນການຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ;
3. ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ນໍາສະເໜີ ເຈົ້າເມືອງ, ຫົວໜ້າເທດສະບານ, ເຈົ້ານະຄອນ ພິຈາລະນາ ອອກຂໍ້ຕົກລົງ, ຄໍາສັ່ງ, ຄໍາແນະນໍາ ແລະ ແຈ້ງ ການ ກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ສອດຄ່ອງ ຕາມການມອບໝາຍ ຂອງກະຊວງກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ແລະ ຜົນຂະຫຍາຍຄໍາສັ່ງຂອງ ລັດຖະມົນຕີ;
4. ຝຶກອົບຮົມ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງ, ການນໍາໃຊ້ ແລະ ການ ເກັບຮັກສາຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ແກ່ຊາວກະສິກອນ;
5. ສະເໜີພະແນກກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ແຂວງ, ນະຄອນ ພິຈາລະນາແຕ່ງຕັ້ງ ຫຼື ຍົກຍ້າຍ ເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດ ຂັ້ນເມືອງ;
6. ຝຶກອົບຮົມໃຫ້ແກ່ຜູ້ດໍາເນີນທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພືດ ເພື່ອ ໃຫ້ມີຄວາມຮູ້ ກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ;
7. ຮັບ ແລະ ພິຈາລະນາ ແກ້ໄຂຄໍາສະເໜີ ກ່ຽວກັບວຽກງານ ຢາປາບສັດຕູພືດ;
8. ປະສານສົມທົບກັບພາກສ່ວນອື່ນ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ;



9. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ແລະ ເຈົ້າເມືອງ, ຫົວໜ້າເທດສະບານ, ເຈົ້ານະຄອນ ຢ່າງປົກກະຕິ;

10. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

**ມາດຕາ 56 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງໜ່ວຍງານເສດຖະກິດ-ການເງິນບ້ານ**

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ໜ່ວຍງານເສດຖະກິດ-ການເງິນບ້ານ ມີ ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບ ດັ່ງນີ້:

1. ໂຄສະນາ, ແນະນຳ ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ເຕັກນິກການນຳໃຊ້ ຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ປະຊາຊົນເຂົ້າໃຈ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ;

2. ເຂົ້າຮ່ວມຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາ ການນຳໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພືດ, ສິ່ງເສດເຫຼືອຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ຜົນກະທົບທີ່ເກີດຂຶ້ນ;

3. ຕ້ານ ແລະ ສະກັດກັ້ນ, ແຈ້ງຂໍ້ມູນອຸປະຕິເຫດ, ການ ລັກລອບ ນຳເຂົ້າ, ການຈຳໜ່າຍ, ການຂົນສົ່ງ ແລະ ນຳໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ;

4. ເຂົ້າຮ່ວມໃນການໄກ່ເກ່ຍບັນຫາ ກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພືດ ພາຍໃນບ້ານ;

5. ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ສຳມະນາ, ຝຶກອົບຮົມ ເພື່ອຍົກລະດັບ ຄວາມຮູ້ ກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພືດ;

6. ລາຍງານ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ກ່ຽວກັບຢາປາບ ສັດຕູພືດ ໃຫ້ຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ເມືອງ, ເທດສະບານ, ນະຄອນ, ອົງການປົກຄອງບ້ານ;

7. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

**ມາດຕາ 57 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງຂະແໜງການອື່ນ**

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ຂອງຂະແໜງການອື່ນ ເປັນຕົ້ນ ກະຊວງຊັບພະຍາກອນ ທຳມະຊາດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ,

ກະຊວງສາທາລະນະສຸກ, ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ, ກະຊວງ ປ້ອງກັນ ຄວາມສະຫງົບ, ກະຊວງປ້ອງກັນປະເທດ, ກະຊວງວິທະຍາສາດ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີ, ກະຊວງອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ອົງການລັດທຽບເທົ່າກະຊວງ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ມີສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ ກວດກາວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ຮ່ວມມືກັບ ອົງການຄຸ້ມຄອງ ວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ຕາມພາລະບົດບາດຂອງຕົນ.

## **ໝວດທີ 8**

### **ການກວດກາວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ**

#### **ມາດຕາ 58 ອົງການກວດກາວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ**

ອົງການກວດກາວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ປະກອບດ້ວຍ:

1. ອົງການກວດກາພາຍໃນ ແມ່ນ ອົງການດຽວກັບອົງການ ຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 52 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້;
2. ອົງການກວດກາພາຍນອກ ແມ່ນສະພາແຫ່ງຊາດ, ສະພາ ປະຊາຊົນຂັ້ນແຂວງ, ອົງການກວດສອບແຫ່ງລັດ, ອົງການກວດກາລັດ, ແນວລາວສ້າງຊາດ, ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊົນ, ສື່ມວນຊົນ ແລະ ພົນລະເມືອງ.

#### **ມາດຕາ 59 ເນື້ອໃນການກວດກາ**

ການກວດກາວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ປະກອບມີເນື້ອໃນດັ່ງນີ້:

1. ການປະຕິບັດ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບຢາປາບ ສັດຕູພືດ;
2. ການປະຕິບັດໜ້າທີ່ຂອງພະນັກງານ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາ ຢາປາບສັດຕູພືດ;
3. ການນຳໃຊ້ ແລະ ການດຳເນີນທຸລະກິດຢາປາບສັດຕູພືດ;

4. ການສ້າງ ແລະ ປະຕິບັດແຜນການ ກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ.

**ມາດຕາ 60 ຮູບການກວດກາ**

ການກວດກາ ມີ ສາມຮູບການ ດັ່ງນີ້:

1. ການກວດກາຕາມລະບົບປົກກະຕິ;
2. ການກວດກາໂດຍມີການແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ລ່ວງໜ້າ;
3. ການກວດກາແບບສຸກເສີນ.

ການກວດກາຕາມລະບົບປົກກະຕິ ແມ່ນການກວດກາທີ່ດໍາເນີນໄປຕາມແຜນການ ຢ່າງເປັນປະຈໍາ ແລະ ມີກໍານົດເວລາອັນແນ່ນອນ.

ການກວດກາໂດຍມີການແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ລ່ວງໜ້າ ແມ່ນການກວດການອກແຜນ ເມື່ອເຫັນວ່າມີຄວາມຈໍາເປັນໂດຍແຈ້ງໃຫ້ເປົ້າໝາຍຖືກກວດກາຮູ້ລ່ວງໜ້າ.

ການກວດກາແບບສຸກເສີນ ແມ່ນ ການກວດກາໂດຍຮີບດ່ວນ ທີ່ບໍ່ໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ເປົ້າໝາຍຖືກກວດກາຮູ້ລ່ວງໜ້າ.

ສໍາລັບຂັ້ນຕອນ, ວິທີການກວດກາ ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນລະບຽບການຕ່າງຫາກ.

**ມາດຕາ 61 ເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດ**

ເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດ ແມ່ນພະນັກງານວິຊາການປຸກຝັງ ຊຶ່ງຖືກແຕ່ງຕັ້ງຢ່າງເປັນທາງການ ຈາກພະແນກກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ໃຫ້ປະຕິບັດວຽກງານກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດ ຢູ່ຂັ້ນແຂວງ ຫຼື ຂັ້ນເມືອງ.

ສໍາລັບມາດຕະຖານ ແລະ ເງື່ອນໄຂ ຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດ ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນລະບຽບການຕ່າງຫາກ.

**ມາດຕາ 62 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດ**

ເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດ ມີ ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ໂຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່, ແນະນຳກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ໂດຍສະເພາະບັນຊີຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງຫ້າມ ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 14 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້;

2. ລົງກວດກາສະຖານທີ່ຜະລິດ, ຮ້ານຈຳໜ່າຍ, ສາງເກັບມ້ຽນ, ການໂຄສະນາ, ການນຳເຂົ້າ, ການຂົນສົ່ງ, ການສົ່ງອອກ ແລະ ສະຖານທີ່ ນຳໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພືດ;

3. ຍຶດຢາປາບສັດຕູພືດ, ອຸປະກອນນຳໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງຫ້າມ ແລະ ເອກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກັບການລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພືດ ພ້ອມທັງລາຍງານໃຫ້ອົງການ ຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ເພື່ອນຳໃຊ້ມາດຕະການທຳລາຍ ຫຼື ສົ່ງກັບຄືນຢາປາບສັດຕູພືດຕ້ອງຫ້າມດັ່ງກ່າວ ຕາມແຕ່ລະກໍລະນີ;

4. ປັບໃໝຕໍ່ຜູ້ລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ທີ່ກ່ຽວ ກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ພ້ອມທັງແຈ້ງເຕືອນຜູ້ລະເມີດ;

5. ປະສານສົມທົບກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອນຳໃຊ້ ມາດຕະການຕ່າງໆທີ່ຈຳເປັນ ເປັນຕົ້ນ ການສັ່ງໃຫ້ຢຸດລິດເພື່ອກວດຄົ້ນ ຫຼື ເຂົ້າໄປໃນສະຖານທີ່ໃດໜຶ່ງທີ່ສົງໄສ ຫຼື ເປົ້າໝາຍ ວ່າມີການລະເມີດ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພືດ ລວມທັງຍຶດ ຂອງກາງ ຫຼື ຢາປາບສັດຕູພືດຕ້ອງຫ້າມໄວ້ໃນການຄອບຄອງ;

6. ຮັບ, ບັນທຶກການແຈ້ງຄວາມ, ທວງເອົາເອກະສານ ແລະ ກວດກາເອກະສານ ແລະ ຄຳໃຫ້ການເບື້ອງຕົ້ນ ທີ່ເຫັນວ່າມີການລະເມີດ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ;

7. ເກັບຕົວຢ່າງຢາປາບສັດຕູພືດ ເພື່ອນຳໄປວິໄຈຄຸນນະພາບ ຫຼື ນຳໃຊ້ເປັນຫຼັກຖານ;

8. ສຶກສາອົບຮົມຜູ້ລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບ ວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ;

9. ສະຫຼຸບຜົນການກວດກາ ແລະ ປະກອບເອກະສານ ສົ່ງໃຫ້ ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດຂັ້ນຕົ້ນ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່ສືບສວນ-ສອບສວນ ເພື່ອແກ້ໄຂ ຫຼື ດຳເນີນຄະດີ ຕາມກົດໝາຍ;

10. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມການມອບໝາຍ.

## **ໝວດທີ 9**

### **ງົບປະມານ, ເຄື່ອງແບບ, ກາໝາຍ ແລະ ບັດ ເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດ**

#### **ມາດຕາ 63 ງົບປະມານ**

ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ແມ່ນນຳໃຊ້ງົບປະມານຂອງລັດ ຊຶ່ງອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງໄດ້ຂຶ້ນແຜນງົບປະມານສະເພາະຂອງຕົນ ສະເໜີຕາມລະບົບສາຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ປະຕິບັດໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍວ່າດ້ວຍງົບປະມານແຫ່ງລັດ.

#### **ມາດຕາ 64 ເຄື່ອງແບບ, ກາໝາຍ ແລະ ບັດ ເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາ ຢາປາບສັດຕູພືດ**

ເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດ ມີ ເຄື່ອງແບບ, ກາໝາຍ ແລະ ບັດເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດສະເພາະ ເພື່ອຮັບໃຊ້ເຂົ້າໃນການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຂອງຕົນ ຊຶ່ງກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ເປັນຜູ້ກຳນົດ.

ໃນເວລາປະຕິບັດໜ້າທີ່ ເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດ ຕ້ອງນຸ່ງເຄື່ອງແບບ, ຕິດກາໝາຍ ແລະ ຖືບັດເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດ ທຸກຄັ້ງ.

## ໝວດທີ 10

### ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

#### ມາດຕາ 65 ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງທີ່ມີຜົນງານດີເດັ່ນ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດໍາລັດສະບັບນີ້ ຈະໄດ້ຮັບການຍ້ອງຍໍ ຫຼື ປະຕິບັດນະໂຍບາຍອື່ນ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

#### ມາດຕາ 66 ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ລະເມີດ ດໍາລັດສະບັບນີ້ ຈະຖືກສຶກສາອົບຮົມ, ປະຕິບັດວິໄນ, ປັບໃໝ, ຮັບຜິດຊອບທາງແພ່ງ ຫຼື ລົງໂທດທາງອາຍາ ຕາມກໍລະນີ ເປົ່າ ຫຼື ໜັກ.

#### ມາດຕາ 67 ມາດຕະການ ສຶກສາອົບຮົມ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ລະເມີດດໍາລັດສະບັບນີ້ ເປັນຕົ້ນ ການລະເມີດຂໍ້ຫ້າມທີ່ມີລັກສະນະເບົາບາງ ຊຶ່ງບໍ່ເປັນການກະທໍາຜິດທາງອາຍາ ແລະ ບໍ່ເປັນອັນຕະລາຍຮ້າຍແຮງຕໍ່ເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແຕ່ຖ້າມີຄວາມຈິງໃຈລາຍງານ, ຮັບສາລະພາບຕໍ່ການກະທໍາທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງຂອງຕົນ ຈະຖືກສຶກສາອົບຮົມ ແລະ ກ່າວເຕືອນເປັນລາຍລັກອັກສອນ.

#### ມາດຕາ 68 ມາດຕະການທາງວິໄນ

ພະນັກງານ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່ກວດກາຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ລະເມີດດໍາລັດສະບັບນີ້ ຊຶ່ງບໍ່ເປັນການກະທໍາຜິດທາງອາຍາ ຈະຖືກລົງວິໄນຕາມລະບຽບການ ເປັນຕົ້ນ ກ່າວເຕືອນຄວາມຜິດ, ໂຈະການເລື່ອນຂັ້ນ ຫຼື ໃຫ້ອອກຈາກລັດຖະການ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍໃດ.

#### ມາດຕາ 69 ມາດຕະການປັບໃໝ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ລະເມີດດໍາລັດສະບັບນີ້ ຈະຖືກປັບໃໝຕາມກໍລະນີ ດັ່ງນີ້:

1. ຜະລິດ, ນຳເຂົ້າ, ສົ່ງອອກ, ສົ່ງຜ່ານ ແລະ ຂົນສົ່ງຢາປາບສັດຕູພືດ ໂດຍທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຈະຖືກຍຶດຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ຖືກປັບໃໝ ຫ້າສິບສ່ວນຮ້ອຍຂອງມູນຄ່າຢາປາບສັດຕູພືດ;

2. ນຳເຂົ້າຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ໝົດອາຍຸ ຫຼື ເສຍຄຸນລັກສະນະ ຈະຖືກປັບໃໝ ຫ້າສິບສ່ວນຮ້ອຍຂອງມູນຄ່າຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ໃຫ້ສິ່ງກັບຄືນປະເທດຕົ້ນທາງ;

3. ຈຳໜ່າຍ, ນຳໃຊ້ ຫຼື ມີໄວ້ໃນຄອບຄອງ ຢາປາບສັດຕູພືດ ທີ່ບໍ່ໄດ້ຂຶ້ນທະບຽນວິຊາການ ຫຼື ຢູ່ໃນບັນຊີທຳມນຳໃຊ້ ໃນ ສປປ ລາວ ຈະຖືກຍຶດຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ປັບໃໝ ໜຶ່ງເທົ່າຂອງມູນຄ່າຢາປາບສັດຕູພືດ;

4. ປະສົມ, ຄ່ຽນຖ່າຍ, ແບ່ງຢາປາບສັດຕູພືດ ຈາກພາຊະນະ ບັນຈຸເດີມ, ປ່ຽນແປງການຫຸ້ມຫໍ່ ຫຼື ເນື້ອໃນ ຂອງສະຫຼາກຢາປາບສັດຕູພືດ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຈາກອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານຢາປາບສັດຕູພືດ ຈະຖືກຍຶດຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ຖືກປັບໃໝ ໜຶ່ງເທົ່າຂອງມູນຄ່າຢາປາບສັດຕູພືດ;

5. ຈຳໜ່າຍຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ຜູ້ຂາຍຍ່ອຍ ຫຼື ຜູ້ຈຳໜ່າຍອື່ນ ທີ່ບໍ່ມີໃບອະນຸຍາດດຳເນີນກິດຈະ ການຢາປາບສັດຕູພືດ ຈະຖືກຍຶດຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ຖືກປັບໃໝ ໜຶ່ງເທົ່າຂອງມູນຄ່າຢາປາບສັດຕູພືດ;

6. ໃຫ້ບໍລິການດ້ານຢາປາບສັດຕູພືດ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ:

- ລະເມີດຄັ້ງທີໜຶ່ງ ຈະຖືກສຶກສາອົບຮົມ ແລະ ບັນທຶກໄວ້ ໃນປຶ້ມຕິດຕາມ;
- ລະເມີດຄັ້ງທີສອງ ຈະຖືກຍຶດອຸປະກອນ, ຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ຖືກປັບໃໝ ໜຶ່ງເທົ່າຂອງມູນຄ່າການບໍລິການ.

7. ໃຊ້ບຸກຄົນ ທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມ ກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຕູພືດ ໃຫ້ນຳໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ມີຄວາມເປັນອັນຕະລາຍຮ້າຍແຮງ ແລະ ປານກາງ ຈະຖືກປັບໃໝ ໜຶ່ງເທົ່າຂອງມູນຄ່າຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ຮັບຜິດຊອບຄ່າເສຍຫາຍທີ່ເກີດຂຶ້ນ;

8. ບໍາບັດ, ກຳຈັດຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ສິ່ງເສດເຫຼືອຢາປາບສັດຕູພືດ ບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບການ ຈະຖືກປັບໃໝ ໜຶ່ງເທົ່າຂອງມູນຄ່າທີ່ເສຍຫາຍ;

9. ຂົນສົ່ງຢາປາບສັດຕູພືດທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນວັກ 1, 2 ມາດຕາ 32 ຂອງດຳລັດສະ ບັບນີ້ ຈະຖືກປັບໃໝ ຫ້າສິບສ່ວນຮ້ອຍ ຂອງມູນຄ່າຢາປາບສັດຕູພືດ ພ້ອມທັງຖືກສຶກສາອົບຮົມ ແລະ ບັນທຶກໄວ້ໃນປຶ້ມຕິດຕາມ,

**ມາດຕາ 70 ມາດຕະການທາງອາຍາ**

ບຸກຄົນໃດທີ່ໄດ້ລະເມີດດຳລັດສະບັບນີ້ ຊຶ່ງເປັນການກະທຳຜິດທາງອາຍາ ຈະຖືກລົງໂທດຕາມກົດ ໝາຍອາຍາ ຕາມກໍລະນີ ເປົາ ຫຼື ໜັກ.

**ມາດຕາ 71 ມາດຕະການໂທດເພີ່ມ**

ນອກຈາກມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນມາດຕາ 70 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້ ຜູ້ລະເມີດຍັງຈະຕ້ອງປະຕິບັດມາດຕະການໂທດເພີ່ມ ເປັນຕົ້ນ ການໂຈະ ຫຼື ການຖອນ ໃບອະນຸຍາດດຳເນີນກິດຈະການຢາປາບສັດຕູພືດ ແລະ ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ ຕາມແຕ່ລະກໍລະນີ.

**ໝວດທີ 11**

**ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ**

**ມາດຕາ 72 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ**

ມອບໃຫ້ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ເປັນເຈົ້າການປະສານສົມທົບກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດຳລັດສະບັບນີ້ ໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນ.

ບັນດາກະຊວງ, ອົງການລັດທຽບເທົ່າກະຊວງ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວ ຂ້ອງ ຈົ່ງຮັບຮູ້ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດຳລັດສະບັບນີ້ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.



**ມາດຕາ 73 ຜົນສັກສິດ**

ດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດ ນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນ ແລະ ພາຍຫຼັງໄດ້ລົງໃນຈົດໝາຍເຫດທາງລັດ ຖະການສືບທຳວັນ.

ຂໍ້ກຳນົດ, ບົດບັນຍັດໃດ ທີ່ຂັດກັບດຳລັດສະບັບນີ້ ລ້ວນແຕ່ຖືກ ຍົກເລີກ.

**ລັດຖະບານແຫ່ງ ສປປ ລາວ**  
**ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ**



**ທອງລຸນ ສີສຸລິດ**



# Contents

		<b>Page</b>
<b>Section 1</b>	<b>General Provisions</b>	47
Article 1.	Objectives	48
Article 2.	Pesticide Management	48
Article 3.	Definitions	50
Article 4.	State Policy on Pesticide Activities	50
Article 5.	Principles on Pesticide Activities	51
Article 6.	Scope of Application	51
Article 7.	International Cooperation	51
<b>Section 2</b>	<b>Types and List of Pesticides</b>	52
Article 8.	Types of Pesticides	52
Article 9.	Extremely Hazardous Pesticide	52
Article 10.	Highly Hazardous Pesticide	52
Article 11.	Moderately Hazardous Pesticide	53
Article 12.	Slightly Hazardous Pesticide	53
Article 13.	Pesticide unlikely to present acute hazard	54
Article 14.	List of Pesticides	54
<b>Section 3</b>	<b>Registration of Pesticide</b>	55
Article 15.	Registration of Pesticide	55
Article 16.	Exemption of Registration of Pesticide	55
Article 17.	Requirements for Pesticide Registration	55
Article 18.	Documentation	56
Article 19.	Examination and Consideration of Registration of Pesticide	56
Article 20.	Test of the Pesticide	57
Article 21.	Issuance of Full Pesticide Registration Certificate	57
Article 22.	Issuance of Supplementary Pesticide Registration Certificate	58
Article 23.	Re-Issuance of Pesticide Registration Certificate	58

<b>Section 4</b>	<b>Safety for Pesticide Activities</b>	59
Article 24.	Safety for Pesticide Activities	59
Article 25.	Container and Package	59
Article 26.	Labels and Labeling	59
Article 27.	Advertisement	60
Article 28.	Manufacturing	60
Article 29.	Import	61
Article 30.	Export	61
Article 31.	Transit	61
Article 32.	Transport	62
Article 33.	Storage and Possession	63
Article 34.	Use	64
Article 35.	Monitoring and Reporting on Pesticides	64
Article 36.	Treatment and Disposal of Pesticides	65
Article 37.	Development of Pesticides	65
<b>Section 5</b>	<b>Pesticide Businesses</b>	66
Article 38.	Operations of Pesticide Business	66
Article 39.	Types of Businesses Relating to Pesticides	66
Article 40.	Pesticide Consultancy Business	66
Article 41.	Pesticide Manufacturing Business	67
Article 42.	Pesticide Import and Sale Business	67
Article 43.	Pesticide Application Services Business	67
Article 44.	Pesticide Treatment and Disposal Business	68
Article 45.	Pesticide Analysis and Test Business	68
Article 46.	Rights and Obligations of the Pesticide Business Operators	68
Article 47.	Suspension and Withdrawal of Pesticide Business Operation Licence	69
<b>Section 6</b>	<b>Prohibitions</b>	70
Article 48.	General Prohibitions	70
Article 49.	Prohibitions for Pesticide Business Operators	70
Article 50.	Prohibitions for Users	71

Article 51.	Prohibitions for Officials and Pesticide Inspectors	71
<b>Section 7</b>	<b>Management of Pesticide Activities</b>	72
Article 52.	Pesticide Management Authorities	72
Article 53.	Rights and Duties of the Ministry of Agriculture and Forestry	73
Article 54.	Rights and Duties of the Agriculture and Forestry Offices of the Province and Capital City	74
Article 55.	Rights and Duties of the Agriculture and Forestry Offices of the District, Municipality , City	74
Article 56.	Rights and Duties of the Village Economic & Financial Unit	76
Article 57.	Rights and Duties of Other Sectors	77
<b>Section 8</b>	<b>Inspection of Pesticides Activitiess</b>	77
Article 58.	Pesticide Inspection Authorities	78
Article 59.	Context of Inspection	78
Article 60.	Forms of Inspection	78
Article 61.	Pesticide Inspector	79
Article 62.	Rights and Duties of the Pesticide Inspector	79
<b>Section 9</b>	<b>Budget, Uniform, Insignia and Card of the Pesticide Inspection Officer</b>	80
Article 63.	Budget	80
Article 64.	Uniform, Insignia and Indentify Card of the Pesticide Inspection Officer	80
<b>Section 10</b>	<b>Rewards and Penalties</b>	81
Article 65.	Rewards for persons with outstanding achievement	81
Article 66.	Penalty measures for violator	81
Article 67.	Warning Measure	81
Article 68.	Disciplinary Measure	81
Article 69.	Fine Measure	82
Article 70.	Criminal sanctions	83

Article 71.	Additional Penalties Measures	83
<b>Section 11</b>	<b>Final Provisions</b>	84
Article 72.	Implementation	84
Article 73.	Effectiveness	84



**Lao People Democratic Republic**  
**Peace Independence Democracy Unity Prosperity**

Government

No 258 /GOV

Vientiane Capital, 24 August 2017

**Decree**  
**on Pesticide Management**

- Pursuant to the Law on Government No. 04/NA, dated 08 November 2016;
- Pursuant to the Law on Plant Protection and Quarantine (Amended Version) No. 13/NA, dated 15 November 2016;
- Pursuant to the Law on Chemical Management No. 07/NA, dated 10 November 2016;
- Based on the letter of proposal of the Minister of Agriculture and Forestry No. 482/MAF, dated 12 May 2017;

**The Government issues following Decree:**

# Section 1

## General Provisions

### **Article 1. Objectives**

This Decree defines the principles, regulations and measures regarding the use of pesticides, management and monitoring of pesticide activities to ensure the quality, efficiency and safety for humans, animals, plants and environment with the aim of allowing the agricultural and forest production to be carried out in line with clean, green and sustainable agriculture, capable to ensure regional and international integration, and contribute to the national socio-economic development.

### **Article 2. Pesticide Management**

Pesticide management means the implementation of measures on use and business operations related to pesticides in accordance with technical guidelines ensuring safety to the health, life, property, environment and society .

### **Article 3. Definitions**

The terms used in this Decree shall have the meanings as follows:

**1. Pesticide** means any substance or mixture of substances of chemicals including biological ingredient intended for repelling, destroying, controlling any pest, disease vector, or regulating plant growth;

**2. Pest** means any plant, insects, animals and pathogenic agent injurious to plants, plant products and environment;

**3. Pesticide registration** means the process of pesticide approval through the evaluation of scientific data aimed at demonstrating that a pesticide is effective for its intended purposes and does not pose an unacceptable risk to human or animal health or environment under the conditions of use;



**4. Pathogenic agent** means virus, fungus, bacteria, parasites and other diseases;

**5. Disease vector** means any organism which transmits infectious disease to human, animal, plant and environment such as: animals, cockroaches, mosquitoes;

**6. Banned pesticide** means the pesticide which is prohibited to be produced, imported, sold or used and for pesticide activities in order to protect the health of humans, animals and the environment, including the pesticides which are withdrawn from the list of permitted pesticides in Lao PDR;

**7. Counterfeit pesticide** means a product which is produced and packed in a similar manner as a product already registered, but with a different composition, active ingredient, trademark and validity date on the label;

**8. Unstandardized pesticide** means a pesticide product that contains a lower or higher concentration of active ingredient, contaminants or other characters that are not in conformity with the pesticide standard being registered;

**9. Deteriorated pesticide** means a pesticide product that has expired as indicated on the label and where its properties have changed from the original due to coagulation, changing of color and change in other properties;

**10. Pesticide waste** means the waste from the pesticide, such as: empty containers, packages, pesticide residue and application equipment;

**11. Treatment of pesticide** means the process of mitigating the pollution and adverse health impact occurring from pesticide-related activities through the use of techniques, machines or materials and equipment;

**12. Disposal of pesticide** means the burning, burying or the use of other methods for the purpose of destroying or isolating the pesticide waste;

**13. Pesticide formulation** means the combination of various ingredients or many kinds of raw materials designed to render the product effective for the purpose claimed and envisaged mode of application;

**14. Active ingredient** means the part of the pesticide product that provides the pesticide to become biologically active for repelling, destroying, controlling the pests and disease vectors or to regulate plant growth;

**15. Residue** means any specified substance of the pesticide which remains on or in the plants, soil, water, food, agricultural products, animal feed at a rate exceeding the determined standard value of the international organization or of the relevant regulation.

**16. Container** means bottle, tank, box, bag, package or sachet and other objects used to hold pesticide product;

**17. Biological pesticide** means a micro-organism, bio-chemical substance or plant extract which is used for reducing the pest population.

**18. Integrated Pest Management** means the control of pests through combining various suitable methods for preventing the development of pest populations in order to minimize the use of pesticide or to mitigate the risks to the health of humans, animals and the environment by focusing on the use of resistance variety and healthy crop, and methods that have no impact on eco-system and on natural pest control mechanism.

#### **Article 4. State Policy on Pesticide Activities**

The State pays attention to the pesticide activities through the training of staff, research, experiments, development and transfer of technical know-how relating to pesticides, including the construction of infrastructure and development of techniques in order to ensure an effective management of these activities.

The State encourages and promotes individuals, legal entities and organizations to invest in business operations in

the least hazardous pesticides, biological pesticides and to use environmental-friendly management approaches, such as integrated pest management and good agricultural practices, through the provision of information, techniques, tax and duty incentives according to the law.

#### **Article 5. Principles for Pesticide Activities**

Principles that are to guide pesticide activities are as follows:

1. Complying with the policy guideline, strategy, national socio-economic development plan and laws;
2. Ensuring a centralized and harmonized management throughout the country;
3. Paying attention to the importance of plant protection by using chemical pesticide in line with integrated pest management best practices;
4. Ensuring safety with regards to the health of humans, animals and the environment;
5. Conforming with the technical standards;
6. Complying with international agreements and conventions of which Lao PDR is a contracting party.

#### **Article 6. Scope of Application**

This Decree shall apply to any person, legal person and organizations within and outside the country engaged in pesticide activities including import, manufacturing, sale, transport, export, use, advertising, treatment, disposal, research and pesticide business operations in the Lao People's Democratic Republic.

#### **Article 7. International Cooperation**

The State promotes foreign, regional and international cooperation related to pesticide activities through the exchange of experience and information, scientific and technological research, human resource development and implementation of international agreements and conventions of which Lao PDR is a contracting party.

## **Section 2**

### **Type and List of Pesticides**

#### **Article 8. Type of Pesticides**

The pesticides are classified based on the level of hazard into the following types:

1. Extremely hazardous pesticide;
2. Highly hazardous pesticide;
3. Moderately hazardous pesticide;
4. Slightly hazardous pesticide;
5. Pesticide unlikely to present acute hazard.

A list of pesticides for each type is determined in a specific regulation.

#### **Article 9. Extremely Hazardous Pesticide**

An extremely hazardous pesticide is a pesticide that is acutely toxic to humans and that also adversely impacts the environment with a long persistence period. This is a pesticide which, on the basis of test results, kill 50 percent of the number of tested animals after receiving the toxic substance of the pesticide through oral exposure in a quantity of less than 5 mg per kg body weight, or through dermal exposure in a quantity of less than 50 mg per kg body weight of the tested animals.

It is prohibited to manufacture, import, sell, use and possess extremely hazardous pesticides.

#### **Article 10. Highly Hazardous Pesticide**

A highly hazardous pesticide is a pesticide that is acutely toxic to the health and life of humans and also adversely impacts the environment with a long persistence period. This is a pesticide which, on the basis of test results, kill 50 percent of the number of tested animals after receiving the toxic substance of the pesticide through oral exposure in a quantity of 5-50 mg per kg body weight or

through dermal exposure in a quantity of 50-200 mg per kg body weight of the tested animal.

It is prohibited to manufacture, import, distribute, use and possess highly hazardous pesticides, except for the purpose of research and development of technology of the Government, and for the prevention and control of quarantine pests or disease vectors. In these cases, highly hazardous pesticides are required to be authorized and registered by the Ministry of Agriculture and Forestry.

#### **Article 11. Moderately Hazardous Pesticide**

A moderately hazardous pesticide is a pesticide that is toxic to the health and life of humans. This is a pesticide which, on the basis of test results, kill 50 percent of the number of tested animals after receiving the toxic substance of the pesticide through oral exposure in a quantity of 50-2,000 mg per kg body weight or through dermal exposure in a quantity of 200-2,000 mg per kg body weight of the tested animal.

Moderately hazardous pesticides can be manufactured, imported, distributed, used and possessed following registration and authorization from the agriculture and forestry sector and shall remain under supervision in strict compliance with relevant regulations.

#### **Article 12. Slightly Hazardous Pesticide**

A slightly hazardous pesticide is a pesticide that is toxic to the health and life of humans. This is a pesticide which, on the basis of test results, kill 50 percent of the numbers of tested animals after receiving the toxic substance of the pesticide through oral or dermal exposure in a quantity of more than 2,000 mg per kg body weight of the tested animal.

Slightly hazardous pesticides can be manufactured, imported, distributed, used and possessed following authorization and registration from the agriculture and

forestry sector and shall be in compliance with relevant regulations.

### **Article 13. Pesticide unlikely to present acute hazard**

Pesticide unlikely to present acute hazard is a pesticide that is toxic to the health and life of humans, but has no acute toxicity. This is a pesticide which, on the basis of test results, kill 50 percent of tested animals after receiving the toxic substance of the pesticide through oral or dermal exposure of the quantity of 5000 mg or more per 1 kg body weight of the tested animal.

Pesticide unlikely to present acute hazard can be manufactured, imported, distributed, used and possessed following registration and authorization from the agriculture and forestry sectors and shall be in compliance with relevant regulations, except for biological pesticides which are safe for the health of humans, animals and the environment which are not required to be registered but shall be subject to authorization by the Ministry of Agriculture and Forestry.

### **Article 14. List of Pesticides**

List of pesticides is a compilation of pesticides which are permitted and banned for use in Lao PDR.

The Ministry of Agriculture and Forestry shall determine and review the list of pesticides permitted for use based on the registration of the pesticides and the list of banned pesticides in each year and shall, thereafter, notify these lists or the change in these lists to relevant sectors and international organizations including trading partners upon request.

The list of pesticides which are permitted for use in Lao PDR must have the information on the trade name, common name or chemical name, toxic substances and application rate, type of pesticide, target pests and plants, pre-harvest interval and pesticide residue.

## **Section 3**

### **Registration of Pesticide**

#### **Article 15. Registration of Pesticide**

Persons intending to produce or import the pesticide for sale and use in Lao PDR must submit the application together with relevant documents for the registration of the pesticide to the Department of Agriculture, Ministry of Agriculture and Forestry.

The evaluation and consideration of pesticide registration shall be performed by a Pesticide Registration Board which is appointed by the Minister of Agriculture and Forestry. The composition, structure, rights and duties of this Board are determined in a specific regulation.

#### **Article 16. Exemption of Registration of Pesticide**

Pesticides which are exempted from registration are as follows:

1. Pesticides which are temporarily imported and re-exported or are imported for manufacturing and then exported according to the investment agreement between domestic investors and foreign investors;
2. Biological pesticides which are safe for the health of humans, animals and the environment and are not for the purpose of sale.

#### **Article 17. Requirements for Pesticide Registration**

Persons desiring to register pesticides are required to meet the following conditions:

1. Holding business operation licence for production or import of pesticides in Lao PDR;
2. The pesticides must be registered in the exporting country;
3. Having authorization from the manufacturer of the pesticides in the exporting country;

4. Having the report on assessment of the efficacy, properties and safety of the pesticide;
5. Having a testing plan on the quality and efficacy of the pesticide in the laboratory and in the target field;
6. Having the technical grade standards and samples of the pesticide product.

Requirement for registration of particular types of pesticide as prescribed in article 10 of this decree shall be defined in a specific regulation of the Ministry of Agriculture.

#### **Article 18. Documentation**

The documents required for the application of pesticide registration are as follows:

1. Application form;
2. Enterprise Registration Certificate, Pesticide Business Operation Licence;
3. Pesticide Registration Certificate from the country of origin;
4. Certificate of analysis of the chemical composition of pesticide from the country of origin;
5. Evaluation Report on the efficacy, properties and safety of the pesticide;
6. Testing plan on the quality and efficacy of the pesticide in the field;
7. Letter of Authorisation from the pesticide manufacturer of the exporting country;
8. Letter of Authorisation and identification card of the applicant;
9. Other documents as prescribed by the Ministry of Agriculture and Forestry.

#### **Article 19. Examination and Consideration of Registration of Pesticide**

After receiving the application together with relevant documents for registration of a pesticide, the



Department of Agriculture shall examine and issue the Provisional Pesticide Registration Certificate within 15 working days from the date of receipt of the corrected and completed application for the pesticide which is manufactured or imported for the first time or is in the process of efficacy testing. In case of rejection of the issuance of a provisional registration certificate, this should be notified in writing to the applicant.

The Provisional Pesticide Registration Certificate is valid for one year and can be extended upon request.

#### **Article 20. Test of the Pesticide**

The test of a pesticide includes field trial and laboratory analysis which is conducted by a centre, station or business operation on pesticide analysis and testing approved by the Ministry of Agriculture and Forestry.

The eligible centre, station or business operation on analysis and testing of the pesticide shall issue the certificate following the test of a pesticide. This certificate shall be valid for three years.

The expenses related to the test of a pesticide should be charged to the applicant for pesticide registration.

#### **Article 21. Issuance of Full Pesticide Registration Certificate**

Where the test of the pesticide is complete and complies with specific requirements, the holder of the Provisional Pesticide Registration Certificate shall submit the application to the Department of Agriculture for considering the issuance of a full pesticide registration certificate.

After receiving the application, the Department of Agriculture shall within 30 working days examine and propose to the Pesticide Registration Board for their consideration and approval whether a full pesticide

registration certificate should be issued or not. In case of rejection of the issuance of the full pesticide registration certificate, this should be notified in writing to the applicant.

The full pesticide registration certificate is valid for three years and can be extended upon request.

#### **Article 22. Issuance of Supplementary Pesticide Registration Certificate**

The issuance of supplementary pesticide registration certificate means the issuance of registration certificate to the pesticide manufacturer, importer who applies for the registration of the pesticide which has already been registered.

Persons desiring to apply for a supplementary pesticide registration certificate shall have authorization from the original registrant and have entered into a written agreement.

#### **Article 23. Re-Issuance of Pesticide Registration Certificate**

The re-issuance of pesticide registration shall be required in the following cases:

1. The registration certificate is lost, damaged or has contained wrong data;
2. There is a change in the trade name of the pesticide, the data on individual, legal entity and organization as requested by the holder of the pesticide registration certificate.

Any person desiring to request for re-issuance of pesticide registration certificate shall submit the application together with relevant information to the Department of Agriculture.

The Department of Agriculture shall consider the re-issuance of pesticide registration certificate within ten working days from the date of receipt of the application

and relevant information. In case of rejection of re-issuance of registration certificate, the applicant should be notified in writing.

## **Section 4**

### **Safety for Pesticide Activities**

#### **Article 24. Safety for Pesticide Activities**

Safety for Pesticide Activities refers to the measures applied for the safety management for the pesticide activities, such as: container and package, label and labeling, advertisement, use, import, export, transit, treatment and disposal of the pesticide and development of the pesticide activities.

#### **Article 25. Container and Package**

The container and package of the pesticide shall meet the following criterias:

1. Being strong, resistant and leakage-proof;
2. Not being decayed and not affecting the quality of the pesticide under normal condition of storage and use within the prescribed period;
3. Not being similar to the container and package of food and drinks;
4. Being closed firmly with cover that can not be opened by a child;
5. Being suitable for the specific pesticide;
6. Being safe during storage and use.

#### **Article 26. Labels and Labeling**

All pesticides which are produced, imported and distributed in Lao PDR must have the label that consist of picture, text in Lao and foreign languages in order to show, indicate the danger, provide instructions and

guidance on safety measures relevant for the pesticide. The picture and content of the label shall be determined by the Ministry of Agriculture and Forestry.

Labeling is made either by directly affixing or printing on the pesticide container, and the labeling must be made strongly so that it may be endured and secured.

#### **Article 27. Advertisement**

The advertisement for a pesticide shall be carried out in compliance with the approved content, form and place. The advertising content must be clear, accurate about the type, kind, properties, quality of the pesticide, trademark, and level of hazard and safety protection measures.

Any individual, legal entity and organization desiring to make the advertisement on the pesticide shall apply for authorization from the agriculture and forestry sector and the information, culture and tourism sector in compliance with the relevant laws and regulations.

#### **Article 28. Manufacturing**

The manufacturing of pesticide shall be undertaken in compliance with the technical requirements and standards as follows:

1. Manufacturing premises of highly and moderately pesticides shall be far from community, school, hospital, market, water resources and comply with technical standards;
2. Having the required safety protection system;
3. Having the machines, equipment, process of production techniques which are appropriate for each type of pesticide;
4. Having a treatment system for waste water and factory waste that meet the standards and cause no adverse impact to the environment;

5. Providing access to first medical aid and having facilities for treatment in case of accident from pesticide exposure.

**Article 29. Import**

The import of a pesticide shall be carried out as follows:

1. Ensure safe packaging, labeling and transporting of the pesticide as specified in Articles 25, 26 and Article 32 of this Decree;
2. Ensure the quality of the imported pesticide;
3. Import at the border checkpost as specified in the import permit and receive inspection from the competent government officer for the validity and integrity of the pesticide;
4. Store and possess the pesticide as specified in article 33 of this decree;
5. Comply with the procedures, requirements and standards tiset out by the Ministry of Agriculture and Forestry in each period.

**Article 30. Export**

Pesticides which are intended to be exported shall obtain the authorization from the agriculture and forestry sector and shall be carried out in compliance with relevant laws and regulations of the Lao PDR as well as with the regulations and requirements of the importing and transit countries.

**Article 31. Transit**

The transport of pesticide through Lao PDR is required to be notified to the pesticide management authority at least thirty days in advance and to fulfill the following requirements:

1. Ensuring the safety in the transportation, preventing the leakage of the container or the spilling of the pesticide;
2. Complying with relevant laws and regulations of Lao PDR, and with bilateral or multilateral agreements that Lao PDR is a party to.

**Article 32. Transport**

The transport of the pesticide and the waste of pesticide used in households shall be carried out in compliance with the following requirements:

1. Avoiding the use of public transport vehicle and ensuring the safety in case of river transportation;
2. Secured arrangement and tightly enclosed package and container of pesticide and separating it from consumer goods, living beings and other things.

The transport of pesticide and waste of pesticide which are imported, exported, transited, manufactured, distributed and used shall be carried out in compliance with the following requirements:

1. The driver shall have the experience and basic knowledge on protection and maintenance of safety relating to the pesticide;
2. A safety manual and safety protecting equipment shall be available;
3. The transportation should use the specifically permitted road;
4. The copy of import permit and other relevant documents of the import and sale business operator shall accompany the transport of the pesticide;
5. The pesticide carrier should be tightly closed and have appropriate danger warning signs;
6. Complying with other requirements as provided in the laws and regulations.

In case of the occurrence of accident or leakage during the transport of pesticide, the transport service provider and the owner of the pesticide must immediately inform the nearest pesticide management authority in order to seek emergency resolving measures for pesticide accident as prescribed in the chemical management Law and shall be responsible for the expenses for the treatment and disposal of the pesticide waste.

### **Article 33. Storage and Possession**

Any individual, legal entity and organization which store and possess pesticides shall separate them from other objects and shall comply with the storage instructions written on the label of the pesticide.

In addition, for manufacturers, importers and distributors of the pesticides, they are also required to meet the following conditions:

1. Having a specific store room which is located far from children, crowds, schools, hospitals, markets, water sources and complies with the technical standards, and has a safe storage system including measures of maintenance, protection, rehabilitation, elimination of toxicity and fire prevention;
2. Recording the information on the storage of the pesticides and reporting to the pesticide management authority on a regular basis;
3. Comply with other requirements as set out by the Ministry of Agriculture and Forestry.

In case of the occurrence of accident or leakage during the storage or possession of a pesticide, the keeper or the owner of the pesticide must immediately report to the nearest pesticide management authority in order to coordinate with public health sector and other relevant authorities to seek resolving measures for pesticide accident as prescribed in the chemical management Law

and shall be responsible for the expenses for the treatment and disposal of the pesticide waste.

**Article 34. Use**

Individuals, legal entities and organizations using pesticides shall comply with the following requirement:

1. The pesticide must be registered with the Department of Agriculture, Ministry of Agriculture and Forestry;
2. Only using the pesticide when necessary in order to reduce the risks of pesticide and comply with the principles of integrated pest management;
3. Selecting the pesticide which is suitable for a specific pest and target plants as prescribed on the label;
4. Follow the instructions for use and the pre-harvest interval as prescribed on the label;
5. Using appropriate and correct application techniques to ensure safety for the health of humans, animals and the environment;
6. Having prescribed protective equipment and clothes during application of the pesticide to ensure safety of human, animal and surrounding environment and set up warning sign prior and after using;
7. Keeping the pesticide in a safe storage and dispose waste after use in accordance with the instruction as prescribed on the label;
8. Having a medical health check annually for pesticide applicator.

**Article 35. Monitoring and Reporting on Pesticides**

The agriculture and forestry sector shall coordinate with other sectors and relevant local authorities to develop a plan for implementation of pesticides risk survey in order to monitor and collect information relating to the manufacture, import, sale, use, efficacy, impacts and



residue of the pesticides, including distribution and use of banned pesticides.

Individuals, legal entities and organizations shall responsibly report to the nearest pesticide management authority when they find banned pesticides, occurrence of adverse impacts caused by pesticides as well as use and activities related to the pesticides which are not consistent with the regulations.

### **Article 36. Treatment and Disposal of Pesticides**

Pesticides which are counterfeit, deteriorated, unstandardized, obsolete and pesticide waste shall be treated or disposed according to prescribed methods. In case the treatment or disposal cannot be carried out, it is required to keep them at a safe place and inform the agriculture and forestry sector and other relevant sectors.

The treatment and disposal of the pesticides shall be carried out in accordance with the procedure and with the use of technology determined by the natural resources and environment sector. The expenses incurred for the treatment or disposal of the pesticides shall be charged to the owner of the pesticides.

### **Article 37. Development of Pesticides Activities**

The Ministry of Agriculture and Forestry shall coordinate with the Ministry of Education and Sports and other concerned parties to establish the curriculum on pesticide risk and best practices for reduction thereof, innovations in development of biological pesticides and suitable application techniques for gradually substituting the chemical pesticides with eco-friendly alternatives.

## **Section 5**

### **Pesticide Businesses**

#### **Article 38. Operations of Pesticide Business**

Any individual, legal entity and organization intending to undertake pesticide business must apply for an enterprise registration with the industry and commerce sector in accordance with the Law on Enterprise and, after receiving the enterprise registration certificate, must apply for pesticide business operation licence from the agriculture and forestry sector.

#### **Article 39. Types of Businesses Relating to Pesticides**

The types of businesses relating to the pesticides are as follows:

1. Pesticide consultancy;
2. Manufacturing of pesticides;
3. Import and sale of pesticides;
4. Pesticide application services;
5. Treatment and disposal of pesticides;
6. Analysis and test of pesticides;
7. Other businesses related to pesticides as determined by the Ministry of Agriculture and Forestry.

#### **Article 40. Pesticide Consultancy Business**

Pesticide consultancy business is the service, which provides advice on the production, sale, use, disposal, treatment, analysis, test and other activities relating to pesticides.

A person who intends to undertake a pesticide consultancy business shall have graduated in specific technical field including Chemistry, Agronomy or Plant Protection and shall have been trained, and obtained

practical work experiences concerning pesticides for at least five years.

**Article 41. Pesticide Manufacturing Business**

Pesticide manufacturing business is the mixing of various ingredients or raw materials in order to produce pesticide products, including the processing of pesticides.

A person who intend to undertake a pesticide manufacturing business must have the location, laboratory, staff, appropriate equipment, storeroom, transport vehicle, quality control system, safety protecting system, pesticide waste treatment system, large site which shall be far from community areas, animals and water sources in conformance with the technical standards set out by relevant authority and shall have been subject to environment impact assessment.

**Article 42. Pesticide Import and Sale Business**

A person who intends to undertake a pesticide import and sale business must have technical staff with competency or certificate on sale pesticide accredited by Ministry of Agriculture and Forestry, storeroom, specific sale place, transport vehicle, special cabinet of sepcific pesticide, facility and safety protecting system in conformance with the technical standards set out by the relevant authority.

**Article 43. Pesticide Application Services Business**

The pesticide application service business is involved in operations for fumigation, spraying or other treatment methods using pesticide for controlling of the pests in the agricultural production sites or in other places.

A person who intends to operate a pesticide application service business shall have technical staff who have been trained and certified by Ministry of Agriculture

and Forestry and who has practical experiences of at least three years, have sufficient materials and equipment, have the protection and welfare system for persons working with pesticide, have the system of recording the pesticides being used and must comply with the regulations set out by the Ministry of Agriculture and Forestry.

**Article 44. Pesticide Treatment and Disposal Business**

A person who intends to undertake a pesticide treatment and disposal business shall have designed location, staff, equipment, materials, safety protecting system in consistence with the technical standards set out by the relevant sector. The business shall have been subject to environmental impact assessment.

**Article 45. Pesticide Analysis and Test Business**

The pesticide analysis business is involved in analysis of the quality and residue of the pesticide in the laboratory. Any person who intends to operate a pesticide analysis business must have analysis staff, designed location, laboratory, analysis equipment, safety protecting system, management of analysis quality, treatment and disposal of waste generated from the analysis of pesticide.

The pesticide test is the assessment of the pesticide efficacy and safety of pesticide under field application condition. Any person who intends to operate a pesticide test business must have the testing plan, designed place for testing, materials and equipment, technical staff and safety protecting system.

**Article 46. Rights and Obligations of the Pesticide Business Operators**

Pesticide business operators shall have the following rights and obligations:

1. To undertake their business in strict compliance with the authorization, technical standards, laws and regulations;

2. To visually show the list of banned pesticides and business pesticide certificate as prescribed in article 14 and 38 of this Decree, at the premises of pesticide importation, sale and service, in particular in the store, warehouse and place giving service where people can easily see;

3. To receive information on pesticide activities;

4. To responsibly ensure safety measures, use all methods to prevent and remediate any leakage, spreading or impacts of pesticides to humans, animals and environment as well as to be accountable for the damages arising from their business operations;

5. To make the appeal to the relevant authority in case of violation of laws and regulations by the official and officer in charge of pesticide inspection;

6. To make contribution, in cash or labour, for the development of pesticide-related activities;

7. To pay the fees, service charges and other obligations as stipulated in the law and regulations;

8. To cooperate and provide information and facilities to the operation of officer and pesticide inspector;

9. To notify and report the incidences of distribution and use of banned pesticides, adverse impact from pesticide, illegal use and any activities relating to pesticides.

#### **Article 47. Suspension and Withdrawal of Pesticide Business Operation Licence**

The agriculture and forestry sector is entitled to suspend any pesticide business operation when it is found that the business operator violates the law and regulations relating to pesticide or has performed other acts that cause adverse impacts to humans, animals and environment.

In case of severe violation or failure to comply with its guidelines, the agriculture and forestry sector is entitled to withdraw the pesticide business operation licence and propose to the relevant sector to consider the termination of such business operation.

## **Section 6 Prohibitions**

### **Article 48. General Prohibitions**

It is prohibited for individuals, legal entities and organizations to perform the following acts:

1. Import, manufacture, possess or use the pesticides which are not registered in Lao PDR;
2. Throw away, wash or pour pesticide waste in water sources in or nearby community areas;
3. Employ persons for pesticide application service without required licence;
4. Carry out the treatment, disposal of pesticide and pesticide waste in inconsistency with Article 36 of this Decree;
5. Reuse pesticide containers or package for containing food, drinks or for other purposes;
6. Perform other acts which violate the laws and regulations.

### **Article 49. Prohibitions for Pesticide Business Operators**

It is prohibited for pesticide business operators to perform the following acts:

1. Undertake pesticide business operations without obtaining a licence;
2. Manufacture, import, export, use or sell unregistered pesticides, counterfeit pesticides, deteriorated pesticides and unstandardized pesticides, including pesticide wastes.

3. Change the container or divide the pesticide from the original container for selling and using without receiving the approval from the pesticide management authority;

4. Modify the package, content or component of the label of the pesticide without receiving the approval from the pesticide management authority;

5. Give rewards or gifts for the purpose of promoting the purchase or use of their pesticides, except for the provision of personal protective equipment relating to the use of the pesticide;

6. Advertise against or defame other business operators;

7. Sell the pesticides to retail sellers or other sellers who do not have any pesticide business operation licence;

8. Give bribe to officials and pesticide inspector, falsify the documents related to pesticide activities;

9. Perform other acts which violate the laws and regulations.

#### **Article 50. Prohibitions for Users**

It is prohibited for users of the pesticides to perform the following acts:

1. Use unregistered pesticides;

2. Use pesticides in inconsistency with the technical rules as prescribed in Article 34 of this Decree;

3. Allow children below fifteen years old and pregnant women to use pesticides;

4. Perform other acts which violate the laws and regulations.

#### **Article 51. Prohibitions for Officials and Pesticide Inspectors**

It is prohibited for officials and pesticide inspectors to perform the following acts:

1. Abuse the rights, functions and position; force or threaten for personal benefit or for the benefit of friends;
2. Disclose state secrets or confidential information of the business operator without receiving the authorization;
3. Receive bribes or cause delay in the processing of documents;
4. Falsify documents or issue documents in an improperly manner;
5. Increase or decrease the fee, service charge or use the revenue from pesticide activities in inconsistency with the regulations;
6. Lack responsibility or perform duties carelessly that causes damages;
7. Perform other acts which violate the laws and regulations.

## **Section 7**

### **Management of Pesticide Activities**

#### **Article 52. Pesticide Management Authorities**

The Government manages pesticide activities in a centralized and uniform manner throughout the country by assigning the Ministry of Agriculture and Forestry to be directly responsible and coordinate with other relevant Ministries, agencies and local administrative organizations.

The organizations in charge of the management of pesticide activities consist of the following:

1. Ministry of Agriculture and Forestry;
2. Agriculture and Forestry offices of the Province, Capital City;
3. Agriculture and Forestry office of the District, Municipality and City;
4. Village Economic & Financial Unit.



### **Article 53. Rights and Duties of the Ministry of Agriculture and Forestry**

In the management of pesticide activities, the Ministry of Agriculture and Forestry shall have the following rights and duties:

1. To research and formulate policies, strategic plans, laws and regulations relating to pesticide activities and submit these for the consideration of the Government;

2. To elaborate policies, strategic plans, laws and regulations relating to pesticide activities into plans, programs, projects and regulations and take charge of their implementation;

3. To advertise and disseminate policies, strategic plans, laws, regulations, plans, programs and projects related to pesticide activities;

4. To carry out the registration of pesticides, prepare and review the lists of pesticides which are permitted and banned for use and prepare plans to survey the pesticide risks;

5. To evaluate, issue, suspend or withdraw pesticide business operation licences regarding the consultancy, manufacture, treatment and disposal, analysis and testing of pesticides;

6. To evaluate and issue import permit of pesticides which is imported for the purpose of study, research, testing, exhibition, development of technology, assistance or import in emergency case for serving a specific project of the Government;

7. To develop and upgrade the knowledge and capacity of the staff in pesticide and risk reduction activities;

8. To appoint the pesticide registration board;

9. To conduct monitoring and evaluation of the implementation of the pesticide activities countrywide;

10. To accept and process appeal or complaints concerning pesticide activities;

11. To collaborate with foreign countries and international organizations regarding pesticide and risk reduction activities;

12. To coordinate with relevant Ministries, agencies and local authorities to implement pesticide activities;

13. To summarize and report the implementation of pesticide activities to the Government on a regular basis;

14. To exercise other rights and perform other duties as provided in the laws and regulations.

**Article 54. Rights and Duties of the Agriculture and Forestry Offices of the Province and Capital City**

In the management of pesticide activities, the Agriculture and Forestry Offices of the Province, Capital City shall have the rights and duties related to the area of their responsibilities as follows:

1. To implement and elaborate policies, strategic plans, laws and regulations relating to the pesticide activities;

2. To advertise and disseminate policies, strategic plans, laws and regulations, data and information relating to pesticide activities to the people and all parties in order to enable them to understand and participate in the implementation in a strict manner;

3. To research and submit the proposals to the Provincial Governor, Capital City Mayor for considering the issuance of Instructions, Guidances and Notifications concerning pesticide activities;

4. To evaluate and consider the issuance, suspension or withdrawal of pesticide business operation

licences regarding the pesticide import, sale and application services;

5. To provide training and upgrade the capacity for district staff on management, inspection and use of pesticides;

6. To appoint or transfer the pesticide inspector of provincial and district levels;

7. To accept and process appeals or complaints regarding pesticide activities;

8. To monitor and evaluate the implementation of pesticide activities of the Office of Agriculture and Forestry of the District, Municipality, City;

9. To coordinate with other provincial offices, Local district administration and other relevant parties for the implementation of pesticide related activities;

10. To summarize and report the implementation of pesticide activities to the Ministry of Agriculture and Forestry and to the Administrative Authority of the Province, Capital City on a regular basis;

11. To exercise other rights and perform other duties as provided in the laws and regulations.

**Article 55. Rights and Duties of Agriculture and Forestry Offices of the District, Municipality, City**

In the management of pesticide activities, the Agriculture and Forestry Offices of the District, Municipality, City shall have the rights and duties related to the area of their responsibilities as follows:

1. To implement policies, strategic plans, laws and regulations relating to pesticide activities;

2. To advertise and disseminate policies, strategic plans, laws and regulations, data and information relating to pesticide activities to the people and all parties in order to enable them to understand and participate in the implementation in a strict manner;

3. To research and propose the District Chief, Municipality Mayor, City Mayor for considering the issuance of Instructions, Guidances and Notifications concerning the pesticide activities in line with the assignment of the Ministry of Agriculture and Forestry and elaborate the ordinance of the Minister;

4. To provide training for farmers on the management, use and storage of pesticides;

5. To propose to the Agriculture and Forestry office of Province , Capital City, to consider and appoint or transfer the pesticide inspector of the district level;

6. To provide training for pesticide business operators to be competent on pesticide activities;

7. To accept and process appeal or complaints relating to the pesticide activities;

8. To coordinate with other parties for the implementation of pesticide activities;

9. To summarize and report the implementation of pesticide activities to the Agriculture and Forestry offices of the Province, Capital City and to the District Chief, Municipality Mayor, City Mayor on a regular basis;

10. To exercise other rights and perform other duties as provided in the laws and regulations.

#### **Article 56. Rights and Duties of the Village Economic & Financial Unit**

In the management of pesticide activities, the Village Economic & Financial Unit shall have the rights and duties as follows:

1. To give advices on the infomation and techniques concerning the use of pesticides to allow the peoples to understand and implement them in a strict manner;

2. To participate in the monitoring and inspection of the use of pesticide, pesticide waste and impacts that occur;

3. To combat and prevent, report information on accidents, smuggling, sale, transport and use of pesticides that are not in consistence with the laws and regulations;

4. To participate in the resolution of conflict on pesticide related issues in the village;

5. To attend seminar, training in order to upgrade the knowledge on pesticides;

6. To report the implementation of the pesticide activities to the Office of Agriculture and Forestry of the District and to the village Administrative authority;

7. To exercise other rights and perform other duties as provided in the laws and regulations.

**Article 57. Rights and Duties of Other Sectors**

In the management of pesticide activities, other sectors, in particular the Ministry of Natural Resources and Environment, Ministry of Public Health, Ministry of Industry and Commerce, Ministry of Public Security, Ministry of National Defence, Ministry of Science and Technology, other Ministries, Ministry-equivalent agencies and local administrative authorities shall have the rights and duties to supervise, monitor, inspect pesticide activities and to collaborate with the pesticide management authorities according to their respective roles.

**Section 8**  
**Inspection of Pesticides Activitiess**

**Article 58. Pesticide Inspection Authorities**

The organizations in charge of inspection of pesticide activities are comprised of:

1. Internal Inspection Organizations which are the same as the organizations in charge of the management of

pesticide activities as specified in Article 52 of this Decree;

2. External Inspection Organizations include the National Assembly, Provincial People's Assembly, State Audit Authority, State Inspection Authority, Lao Front for National Construction, Mass Organizations, mass media and the peoples.

**Article 59. Context of Inspection**

The inspection of pesticide activities shall cover the following matters:

1. The implementation of laws and regulations relating to pesticides;
2. The activities of the pesticide inspectors and officers;
3. The use of pesticide and operation of pesticide businesses;
4. The development and implementation of pesticide activities plan.

**Article 60. Forms of Inspection**

The inspection consists of three forms as follows:

1. Regular inspection;
2. Inspection with prior notice;
3. Sudden inspection.

Regular inspection shall be carried out in accordance with an inspection plan, and on a regular basis and on a specified date.

Inspection with prior notice, shall not be scheduled in a plan and shall be carried out subject to providing prior notification.

Sudden inspection, shall be carried out rapidly without any advance notice.

The processes and methods of the inspection are determined in a specific regulation.

### **Article 61. Pesticide inspector**

The pesticide inspector is the agriculture technical staff who is officially appointed by the Agriculture and Forestry office of the Province, Capital City to carry out the inspection of pesticides at provincial level or district level.

The criteria and requirements for the pesticide inspector are determined in a specific regulation.

### **Article 62. Rights and Duties of the Pesticide Inspector**

The pesticide inspector shall have the following rights and duties:

1. To disseminate, give advices on laws and regulations relating to the pesticide activities;

2. To conduct inspections of the manufacturing place, pesticide retailer, warehouse, advertisement of pesticides, import, transportation, export and place where uses pesticide;

3. To seize banned pesticides and its application equipment including other evidence document on violation against the Law and regulations on pesticide and report to pesticide management authority to find the measure for disposal or re-export such banned pesticide depending on the case;

4. To issue fine for any person who violates the Law and regulation on pesticide and warning to violator;

5. To coordinate with relevant officers in order to use various necessary measures, such as: ordering the vehicle to stop for inspection or access to any suspected or target place to investigate violation against the Law and regulation on pesticide and also seize any suspected article and banned pesticide;

6. To receive, record the report, ask for and inspect the documents, interrogate persons who are found to be in violation of regulations on pesticide activities;

7. To collect samples of pesticides for analyzing the quality or for using as evidence;

8. To educate the offenders of laws and regulations relating to the pesticide activities;

9. To summarize the result of inspection and prepare the documents for sending to the pesticide management authority at first level or submit to the officer in charge of investigation-interrogation for resolving or prosecution according to Laws;

10. To exercise other rights and perform other duties as per assignment.

## **Section 9**

### **Budget, Uniform, Insignia and Card of the Pesticide inspector**

#### **Article 63. Budget**

The implementation of pesticide activities shall use the budget of the State that the pesticide management authority has to specifically prepare its budget plan for submitting to the line authority for approval in accordance with the Law on State Budget.

#### **Article 64. Uniform, Insignia and Indentify Card of the Pesticide inspector**

Pesticide inspector shall have a specific uniform, insignias and indentification card, which are determined by the Ministry of Agriculture and Forestry, for conducting official functions.

The pesticide inspectors shall always wear their uniform with insignias and carry identification card during their duty execution.



## **Section 10**

### **Rewards and Penalties**

**Article 65. Rewards for persons with outstanding achievement**

Individuals, legal entities or organisations that perform outstandingly in implementing this Decree shall receive an award or other form of recognition in accordance with the Law and regulations.

**Article 66. Penalty measures for violator**

Individuals, legal entities or organizations that violate this Decree will be warned, subject to disciplinary measures, be fined, subject to civil responsibilities or criminal sanction depending on the severity of the offence.

**Article 67. Warning Measure**

Individuals, legal entities or organizations that commit minor violations of this Decree that do not constitute a criminal offense or do not cause serious damage to society, the economy and the environment, shall be warned and educated in writing, provided that the offender submits an honest report recognizing their wrong-doing.

**Article 68. Disciplinary Measure**

A pesticide inspector who violates this Decree in a manner that is not considered a criminal offense shall be subject to disciplinary measure according to regulations, such as: warning of the offence, suspension of promotion or removing from civil service without receiving any honorarium.

## **Article 69. Fine Measure**

Individuals, legal entities or organizations who violate this Decree shall be subject to pay a fine as follows:

1. Manufacture, import, export, transit and transport of a pesticide without receiving authorization shall be subject to a seizure of the pesticides and a fine equal to fifty percent of the pesticide value;

2. Import of a pesticide which has expired or is deteriorated shall be subject to a fine equal to fifty percent of the pesticide value and shall send the pesticide back to the country of origin;

3. Sale, use or possession of a pesticide which is not registered or falls in the list of banned pesticides in Lao PDR shall be subject to a a fine equal to one hundred percent of the pesticide value and seizure of the pesticide;

4. Mixing, transfer or division of a pesticide from the original container, change of the package or the content of the label of the pesticide without obtaining the authorization from the pesticide management authority, shall be subject to a fine equal to one hundred percent of the pesticide value and seizure of the pesticide;

5. Sell pesticide to retailer or other seller without pesticide business operation licence, shall be subject to a fine equal to one hundred percent of the pesticide amount and seizure of the pesticide;

6. Providing pesticide services without licence:

- First-time violation shall be subject to education and record in the follow-up book;

- Second-time violation shall be subject to confiscation of equipment, pesticide and to a fine equal to one hundred percent of the service amount;

7. Employing a person without training on pesticides for performing pesticide application shall be subject to a fine equal to one hundred percent of the pesticide amount and shall be liable for damages that occur;

8. Carrying out treatment and disposal of pesticide and pesticide waste in inconsistency with regulations shall be subject to a fine equal to one hundred percent of the damage amount;

9. Transport of pesticides in inconsistency with the provisions of Paragraphs 1 and 2 of Article 32 of this Decree shall be subject to a fine equal to fifty percent of the pesticide amount, and to education and be recorded in the follow-up book.

**Article 70. Criminal sanctions**

Any individual who commits a violation of this Decree that constitutes a criminal offence shall be subject to the punishment as provided in the Criminal Law, depending on the seriousness of the case.

**Article 71. Additional Penalties Measures**

In addition to the measures against the violators stipulated in Article 70 of this Decree, the violators will also be subject to additional punishment, such as: suspension or withdrawal of pesticide business operation licence and enterprise registration certificate, as the case may be.

## **Section 11**

### **Final Provisions**

**Article 72. Implementation**

The Ministry of Agriculture and Forestry shall be responsible for coordinating with concerned parties to implement this Decree in an effectively manner.

All Ministries, Ministry-Equivalent Agencies, Local Authorities and relevant parties shall acknowledge and strictly implement this Decree.

**Article 73. Effectiveness**

This Decree is effective from the date of signature and fifteen days after it is published in the Official Gazette.

Any provision that contradict this Decree should be repealed.

**Government of Lao PDR**  
**Prime Minister**  
**Signature and seal**

**Thongloun sisoulith**



**ຮ່ວມມື ແລະ ສະໜັບສະໜູນການຈັດພິມ ໂດຍ:**  
**ກົມປູກຝັງ, ອົງການອາຫານ ແລະ ການກະເສດ ແຫ່ງສະຫະປະຊາຊາດ**  
**ແລະ ອົງການຮ່ວມມືສາກົນ ສະວີເດັນ**

**Printed with Cooperation and Support from**  
**the Department of Agriculture, the Food and Agriculture Organization**  
**and the Swedish International Development Cooperation Agency**

